

Universidad de La Salle

Ciencia Unisalle

Sistemas de Información, Bibliotecología y
Archivística

Departamento de Estudios de Información

1-1-2015

Conformación e implementación de la biblioteca en el establecimiento penitenciario de mediana seguridad y carcelario de Zipaquirá, Cundinamarca como aporte a la resocialización de los reclusos

Cristian Andrés Camilo Ávila Castro
Universidad de La Salle, Bogotá

Juan Esteban Congote Ramírez
Universidad de La Salle, Bogotá

Follow this and additional works at: https://ciencia.lasalle.edu.co/sistemas_informacion_documentacion

Citación recomendada

Ávila Castro, C. A., & Congote Ramírez, J. E. (2015). Conformación e implementación de la biblioteca en el establecimiento penitenciario de mediana seguridad y carcelario de Zipaquirá, Cundinamarca como aporte a la resocialización de los reclusos. Retrieved from https://ciencia.lasalle.edu.co/sistemas_informacion_documentacion/155

This Trabajo de grado - Pregrado is brought to you for free and open access by the Departamento de Estudios de Información at Ciencia Unisalle. It has been accepted for inclusion in Sistemas de Información, Bibliotecología y Archivística by an authorized administrator of Ciencia Unisalle. For more information, please contact ciencia@lasalle.edu.co.

CONFORMACIÓN E IMPLEMENTACIÓN DE LA BIBLIOTECA EN EL
ESTABLECIMIENTO PENITENCIARIO DE MEDIANA SEGURIDAD Y CARCELARIO DE
ZIPAQUIRÁ, CUNDINAMARCA COMO APOORTE A LA RESOCIALIZACIÓN DE LOS
RECLUSOS

CRISTIAN ANDRES CAMILO ÁVILA CASTRO
JUAN ESTEBAN CONGOTE RAMIREZ

UNIVERSIDAD DE LA SALLE
FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y SOCIALES
PROGRAMA DE SISTEMAS DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN
BOGOTÁ
2015

CRISTIAN ANDRES CAMILO ÁVILA CASTRO
JUAN ESTEBAN CONGOTE RAMIREZ

Trabajo de grado para optar el título de profesional en Sistemas de Información y
Documentación

LUIS ERNESTO PARDO RODRÍGUEZ
Director de trabajo de grado

UNIVERSIDAD DE LA SALLE
FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y SOCIALES
PROGRAMA DE SISTEMAS DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN
BOGOTÁ
2015

Nota de aceptación

Dr. NELSON JAVIER PULIDO DAZA
Director del Programa de Sistemas de Información y Documentación

Firma del Director
LUIS ERNESTO PARDO RODRÍGUEZ

Firma del Jurado

Firma del Jurado

DEDICATORIA

Este trabajo lo dedico en primer lugar a Dios quien fue mi principal guía en este camino, no podía dejar de recordar a los funcionarios del INPEC que ayudaron con su gestión, y de nombrar a los internos del Centro Penitenciario de Zipaquirá quienes fueron la motivación y el sentido de este proyecto ellos son: Alcides, Alonso, Carlos Alirio, Carlos A. Jiménez, Cornelio, Diego, Edgar, Edison, Fabián, Gabriel, Gilberto, Héctor, Hugo, Hugo Fernando, Inocencio, Javier, Jhon Fredy, Jorge, Jorge Eliécer, José Anibal, José Darío, José Humberto, José Luvín, José Omar, José Uriel, Julio, Lacides, Lucas, Luis Antonio, Luis Eduardo, Luis Ernesto, Manuel, Manuel Antonio, Mauricio, Medardo, Miguel, Miguel Ángel, Nelson, Orlando, Ortubar, Pedro, Roberto, Victor y William Arley; a quienes animo a seguir adelante desde ahora y en el momento de alcanzar su libertad. También tengo en cuenta a mi familia compañeros, amigos, colaboradores y a las personas que se tomen el trabajo de leer estos resultados, Dios los bendiga a todos

JUAN ESTEBAN CONGOTE RAMIRÉZ

Este trabajo académico está dedicado a Alcides, Alonso, Carlos Alirio, Carlos A. Jiménez, Cornelio, Diego, Edgar, Edisson, Fabián, Gabriel, Gilberto, Héctor, Hugo, Hugo Fernando, Inocencio, Javier, Jhon Fredy, Jorge, Jorge Eliécer, José Anibal, José Darío, José Humberto, José Luvin, José Omar, José Uriel, Julio, Lacides, Lucas, Luis Antonio, Luis Eduardo, Luis Ernesto, Manuel, Manuel Antonio, Mauricio, Medardo, Miguel, Miguel Ángel, Nelson, Orlando, Ortubar, Pedro, Roberto, Victor y William Arley, miembros del grupo de alfabetización de la comunidad penitenciaria del Establecimiento Penitenciario de Mediana Seguridad y Carcelario de Zipaquirá, quienes con su interés y entusiasmo por aprender hicieron realidad la puesta en marcha de la biblioteca. A Alejandra Ávila Amórtegui, directora del Establecimiento Penitenciario de Mediana Seguridad y Carcelario de Zipaquirá, por permitir el desarrollo de este importante proyecto que beneficiará a los integrantes de la comunidad penitenciaria; y a la Universidad de La Salle, por el trabajo constante de enseñar y formar a los profesionales de la información, con el sentido social que Colombia requiere.

CRISTIAN CAMILO ANDRÉS ÁVILA CASTRO

AGRADECIMIENTOS

Luego de un camino largo y difícil, con muchos impulsos y tropiezos, al llegar a la cima de esta montaña que me catapultó al profesionalismo, aprovecho para agradecer a todos los compañeros que me animaron en este camino como Dayssi Ibarguen que se comportó como una hermana, Cristian Camilo Andrés Ávila mi compañero de tesis y Diego Bocanegra, un gran colaborador, igualmente recuerdo muchos otros compañeros que hicieron sus aportes de una u otra forma animándome a alcanzar esta gran meta.

Es importante mencionar al profesor Luis Ernesto Pardo, tutor y director de tesis quien se comportó como un Padre, un compañero y un amigo, hasta lograr que este proyecto se culminara exitosamente; el personal administrativo de la Universidad De La Salle también jugó un papel importante, indicándome procedimientos correctos, ayudándome a solucionar dudas y problemas y brindándome la oportunidad de ingresar al mundo laboral ejerciendo en el área de Gestión Documental lo que me ayudó a tomar experiencia y a afianzar mis conocimientos teóricos.

No puedo olvidar al personal del INPEC, quienes nos abrieron las puertas para desarrollar este gran proyecto social y mucho menos a los internos quienes me hicieron sentir un profesor, un profesional, una gran persona.

La biblioteca no se hubiera podido materializar sin libros, por eso agradezco a todos los donantes, en especial a la Familia Torres, a la Familia Ramírez Agámez, a Jessica Niño y a otros amigos que colaboraron aportando material literario para esta gran obra.

Tampoco puedo dejar de agradecer a mis familiares que me apoyaron para no desfallecer, como mi tío Pedro Nel Ramírez quien me acogió en esta ciudad y me trajo a la universidad para internarme en este camino, a mis padres Jairo León y Flor María quien siempre estuvieron ahí para animarme a seguir, apoyándome en todo sentido, a mis abuelos Jairo León y Amalia Rosa que están vivos y podrán disfrutar la culminación de este sueño, y a Pedro Claver y Luz Elena quienes desde el cielo me animaron y ayudaron para no rendirme. A todos mis primas y primos, tíos y tías de todos los grados genealógicos; y no podría dejar atrás a mi hermana Paula Andrea quien se sacrificó en

miles de sentidos con el único objetivo de apoyarme para seguir en la lucha hasta disfrutar viéndome todo un profesional y a mi hermano Sebastián que puede tomar este logro como ejemplo a seguir en su camino de vida.

Para terminar agradezco a todos y todas los que aconsejaron, apoyaron y ayudaron para finalizar con éxito este proyecto, y muy especialmente a las personas que se tomen el trabajo de leer este contenido literario.

JUAN ESTEBAN CONGOTE RAMIREZ

Agradezco a mis padres, Juan José Ávila Moncada y Norha Castro García y mis hermanos, Juan José Alexánder Ávila Castro y Ángela Marcela Ávila Castro, por todo el apoyo brindado de forma incondicional en el desarrollo de mi proyecto de vida como profesional en Sistemas Mis compañeros de estudio, en especial a Dayssi Ibargüen Vargas y Juan Esteban Congote Ramírez, a quienes aprecio por su amistad y ánimo para seguir en esta carrera. Al profesor Luis Ernesto Pardo Rodríguez, a quien le agradezco enormemente por la orientación brindada en el desarrollo de este importante proyecto. Al Instituto Nacional Penitenciario y Carcelario, así como los presos del Centro Penitenciario de Zipaquirá, por darnos la oportunidad de realizar este trabajo académico y aportar un grano de arena por el mejoramiento de la calidad de vida de quienes están privados de la libertad por razones judiciales y a Jesucristo, Buda Sakyamuni, Bahauallah y otros ilustres de la sabiduría espiritual por sus inspiradoras enseñanzas espirituales que me han guiado y me seguirán guiando en el camino de la vida.

A todos, sinceramente muchas gracias!!!

CRISTIAN CAMILO ANDRÉS ÁVILA CASTRO

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN.....	23
CAPÍTULO 1	26
CONTEXTO DE LA INVESTIGACIÓN FORMATIVA.....	26
1.1 PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN.....	26
1.1.1 Descripción Del Problema	27
1.1.2 Planteamiento del problema.....	28
1.2 JUSTIFICACIÓN.....	28
1.3 OBJETIVOS.....	30
1.3.1 Objetivo General.....	30
1.3.2 Objetivos Específicos	30
1.4 ANTECEDENTES.....	31
CAPÍTULO 2	36
2.1 MARCO TEÓRICO.....	36
2.1.1 Biblioteca Penitenciaria	36
2.1.2 Bibliotecario Penitenciario.....	38
2.2 MARCO DE REFERENCIA.....	38
2.3 MARCO INSTITUCIONAL.....	39
CAPÍTULO 3 TRABAJO DE CAMPO	42
3.1 METODOLOGÍA	42
3.2 TIPO DE ESTUDIO	42
3.2.1 Población objeto	43
3.2.2 Instrumentos de recolección de información	44
3.2.3 Observación directa simple	44
3.2.4 Encuestas	44
3.2.5 . Análisis e interpretación de la información	45
3.2.6 Antecedentes históricos	46
CAPÍTULO 4 PROCESO DE LA INVESTIGACIÓN FORMATIVA.....	49
4.1 ESTADO INTELECTUAL DE LOS RECLUSOS, ENCUESTAS.....	51
4.2 RESUMEN ANALÍTICO DE LOS GRÁFICOS.....	69
4.3 TALLERES DE ALFABETIZACIÓN.....	70
4.3.1 Taller 1 partes del libro	70
4.3.2 Taller 2 tipos de libros.....	76

4.3.3 Taller 3 repaso talleres 1 y 2, partes del libro y tipos de libros (Segunda temporada)	79
4.3.3.1 Evaluación.....	81
4.3.3.2 Autoevaluación	81
4.3.4 Taller 4 de lectura y biblioteca historia del libro	82
4.3.5 Taller 4 de lectura y biblioteca historia del libro	89
4.3.6 Taller 5 Búsqueda y consulta	89
5 BIBLIOTECA EN EL ESTABLECIMIENTO PENITENCIARIO DE MEDIANA SEGURIDAD Y CARCELARIO DE ZIPAQUIRA INORME DE LOS OBJETIVOS .	92
5.1 ESTADO EN EL QUE SE ENCONTRABA DEL MATERIAL BIBLIOGRÁFICO, ESPACIO FÍSICO DISPONIBLE PARA LA BIBLIOTECA EN EL CENTRO PENITENCIARIO.	94
.....	94
5.2 CREACIÓN DE LA BIBLIOTECA EN EL CENTRO PENITENCIARIO.....	94
6 CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	95
6.1 CONCLUSIONES	95
6.2 RECOMENDACIONES.....	96
BIBLIOGRAFÍA.....	98

Índice de Tablas y Gráficos

Gráfico 1 propios a partir de la pregunta ¿Ha necesitado leer en su oficio?.....	52
Gráfico 2 propios a partir de la pregunta ¿Sabe leer?	53
Gráfico 3 propios a partir de la pregunta ¿Sabe escribir?	54
Gráfico 4 propios a partir de la pregunta ¿Le gusta leer?	55
Tabla 5 propio a partir de la pregunta ¿En la semana cuantas veces viene a leer?	57
Gráfico 6 propios a partir de la pregunta ¿En la semana cuantas veces viene a leer?	57
Tabla 7 propio a partir de la pregunta ¿Que lo motiva a venir a la sala de capacitación? ..	58
Tabla 8 propio a partir del interés lector	61
Tabla 9 propios a partir de la pregunta ¿Que le gusta leer?	64
Tabla 11 propios a partir de la pregunta ¿Sabe que es una biblioteca?.....	66
Tabla 12 propios a partir de la pregunta ¿Sabe que es un bibliotecario?.....	67
Gráfico 13 propios a partir de la pregunta ¿Sabe que es un bibliotecario?.....	67
Gráfico 14 propio a partir de un diseño power point del autor	72
Gráfico 15 propio a partir de un diseño Power Point del autor.....	72
Gráfico 16 propio a partir de un diseño Power Point del autor.....	73
Gráfico 17 propio a partir de un diseño Power Point del autor.....	73
Gráfico 18 propio a partir de un diseño Power Point del autor.....	74
Gráfico 19 propio a partir de un diseño Power Point del autor.....	74
Gráfico 20 Propio Indicadores de Evaluación del Taller partes del libro	75

RAI – Modelo de RAI – A continuación se presenta el modelo para la elaboración del RAI del trabajo de grado:

Universidad De La Salle
Facultad de Ciencias Económicas y Sociales
Programa de Sistemas de Información y Documentación

Resumen Analítico de Investigación RAI

1 Autores

Ávila Castro, Cristian Camilo Andrés
Congote Ramírez, Juan Esteban

2 Director del Proyecto

Pardo Rodríguez, Luis Ernesto
Línea de Investigación: Bibliotecas y comunidad

3 Título del Proyecto

Conformación e implementación de la biblioteca en el establecimiento penitenciario de mediana seguridad y carcelario de Zipaquirá, Cundinamarca como aporte a la resocialización de los reclusos.

4 Palabras Clave

Biblioteca carcelaria, biblioteca penitenciaria, bibliotecario penitenciario, alfabetización, promoción de lectura, bibliotecología social, bibliotecas penitenciarias en Colombia, conformación de bibliotecas, sistemas penitenciarios de Colombia, centros penitenciarios.

5 Resumen del Proyecto

La investigación expone la necesidad de crear una biblioteca carcelaria en Zipaquirá, para ello se fundamenta en postulados hechos por organismos internacionales como la IFLA y la UNESCO, proyectos similares desarrollados en Argentina y el análisis de la situación carcelaria en el país.

Posteriormente se inició con la conformación de la biblioteca por medio de una campaña de adquisición de material bibliográfico donde se lograron recolectar 300 ejemplares los cuales se procesaron técnicamente con la ayuda de la plataforma de catalogación Koha que los permisos los concedió amablemente el investigador Fabio Ernesto Tuso y la

ayuda del sistema de clasificación DEWEY y las tablas de código de autor Cutter.

Resumiendo la investigación comprende cinco capítulos, la primera parte se centra en la descripción y planteamiento del problema, la justificación, los objetivos; el segundo capítulo consta de marco teórico e institucional respecto a las bibliotecas carcelarias en Colombia; el tercer capítulo aborda la metodología que siguió la investigación el tipo de estudio, población de objeto, instrumentos de recolección de información, análisis e interpretación de la información, antecedentes históricos; el cuarto capítulo se refiere al desarrollo de unas encuestas y talleres a los reclusos; el quinto explica cómo se conformó la biblioteca de Zipaquirá el aporte por parte del equipo investigador, como estaba antes y como quedó con libros catalogados debidamente identificados donados también por el equipo; por último las conclusiones y recomendaciones para continuar investigaciones alrededor de la temática de las bibliotecas carcelarias.

6 Objetivo General

Conformar e implementar una biblioteca en el Establecimiento Penitenciario de Mediana Seguridad y Carcelario de Zipaquirá para motivar a la población carcelaria en los procesos de lectura y adquisición de conocimiento.

6.1 Objetivos específicos

1. Evaluar el estado actual del material bibliográfico, así como el espacio físico disponible para la biblioteca en el centro penitenciario.
2. Implementar los servicios de Consulta, Lectura y Préstamo de material bibliográfico para la biblioteca del centro penitenciario, consolidando una colección de libros catalogada y sistematizada, pertinente para las necesidades de la comunidad carcelaria.
3. Garantizar una apropiada utilización de la biblioteca evidenciada en el reconocimiento de los diferentes tipos de libros y temáticas, así como el uso adecuado de los textos y los recursos físicos.

7 Problemática: Antecedentes y pregunta de investigación

El modo de vida de la población carcelaria en Colombia no está lo suficientemente atendido por el Estado, lo que se evidencia con el hacinamiento de personas, la deficiente cobertura en salud y los conflictos interpersonales desembocados en actos violentos como resultado de la ineficiencia por parte del sistema penitenciario colombiano¹. Esto obliga a que la sociedad civil y la academia mitiguen en algo la penosa situación de la comunidad penitenciaria, contribuyendo a la información, educación y resocialización de sus miembros.

1 SALAZAR CASTELLANOS, Daniel. El peligro de estar tras las rejas en Colombia. [Citado en 31 de Enero 2015]. En: El Tiempo. Bogotá D.C. 31, enero, 2014. Disponible en:< <http://www.eltiempo.com/archivo/documento/CMS-13434595> >

La falta de bibliotecas o el deficiente estado de las mismas en muchos centros de reclusión desfavorece el aprendizaje y superación de la comunidad carcelaria. Si no se cuenta con una biblioteca conformada e implementada con suficientes recursos técnicos y humanos, puede conllevar a la manifestación de problemáticas como: desinformación, inadecuado manejo del tiempo, estrés, ansiedad, violencia entre otros. Por otra parte, la carencia de una colección bibliográfica debidamente organizada y pertinente a las necesidades intelectuales de la comunidad carcelaria genera desmotivación respecto al uso de la biblioteca. Por estos motivos se propone conformar e implementar una biblioteca adecuada a esta población, la cual contenga diferentes tipos de textos (referencia, literarios, educativos, técnicos, de entrenamiento en el desarrollo de habilidades etc.), de esta manera se brinda un aporte a la educación y adquisición de información por parte de los internos y funcionarios administrativos que hagan uso de la biblioteca.

Entonces, para subsanar lo anteriormente mencionado se ha empezado a conformar e implementar una biblioteca que cumpla las condiciones requeridas en el Establecimiento Penitenciario de Mediana Seguridad y Carcelario de Zipaquirá. Esto contribuirá a que esa población carcelaria mejore su calidad de vida y que su paso por la cárcel sea más ameno y menos problemático. Estos logros se alcanzan mediante la práctica de la lectura como un medio de esparcimiento y de aprendizaje continuo. Así mismo, incentiva a que los reclusos u otros miembros de la comunidad penitenciaria que no sepan leer y/o escribir se motiven a aprender.

Otro beneficio adicional de la biblioteca penitenciaria es el aporte positivo al proceso de resocialización de los reclusos de la cárcel de Zipaquirá, no solo durante el tiempo que dure su estadía en la cárcel sino también a la salida de la misma; puesto que quienes cumplan sus penas serán personas más capacitadas y reflexivas frente a sus vidas.

8 Referentes conceptuales, teóricos

1. CONTEXTO DE LA INVESTIGACIÓN FORMATIVA

Bibliotecas penitenciarias

Centros penitenciarios

Población carcelaria

Sistema penitenciario en Colombia

IFLA-UNESCO

Conformación de bibliotecas

2. MARCO DE REFERENCIA

Alfabetización de reclusos

Biblioteca penitenciaria

Bibliotecario penitenciario

Servicios bibliotecarios

Centro carcelario

3. TRABAJO DE CAMPO

Necesidades de información

Usuarios

Investigación exploratoria

Alfabetización

Aprendizaje

Problemática social

4. PROCESO DE LA INVESTIGACIÓN FORMATIVA

Metodología cualitativa

Plan de alfabetización

Partes del libro

Tipos de libro

Historia del libro

Búsqueda y consulta

Dewey

Cutter

9 Metodología

En aspectos generales se toman los aportes metodológicos y se hace una de investigación cualitativo de tipo exploratorio y descriptivo como se demuestra a lo largo del trabajo de investigación.

10 Recomendaciones y Prospectiva

A Es necesario por parte de la comunidad académica dar continuidad a investigaciones en este tipo por la razón que en Colombia el tema que a primera vista parece simple en si es complejo y los resultados o logros que se obtienen hacen valiosos aportes a nivel social que hace que el papel de instituciones académicas como la Salle se cumpla.

Animación para los nuevos profesionales a direccionar los proyectos de grado en estas buenas prácticas con enfoque social que tanto bien le hacen a la comunidad en general

Se recomienda que los talleres futuros se hagan en base a necesidades reales para lo cual es necesario conocer a la población carcelaria y detectar sus competencias y debilidades para decidir qué puntos reforzar de una manera más profunda y didáctica.

Es necesario identificar otro tipos de poblaciones en vulnerabilidad, no solamente al personal recluido en cárceles, como huérfanos, hospitalizados, discapacitados, adultos mayores, etc, con el objetivo de alcanzar logros similares, pero con un objetivos diferentes que se adapten a dichos participantes transmitiendo un enfoque social.

Se recomienda que el espacio destinado para la biblioteca no sea solo usado para la lectura si no que incluya actividades de lecto-escritura, otras actividades lúdicas y académicas que aporten al desarrollo positivo integro de los participantes

11 Conclusiones

Se ganó sensibilizar a la población mediante talleres de lectura lo que les generó ánimos para acercarse a la biblioteca para hacer diferentes actividades relacionadas con la lectura.

Se logró conformar e implementar una biblioteca a nivel penitenciario que motivó a la población carcelaria de Zipaquirá en los procesos de lectura, adquisición de conocimiento y disfrute de la misma.

Se alcanzó abonar el camino para que otros compañeros puedan seguir complementando este proyecto con actividades y objetivos relacionados.

Se entregó una colección de libros clasificada, catalogada y sistematizada pertinente a las necesidades de la comunidad carcelaria.

Se desarrollaron talleres donde se pudo medir el progreso académico de los participantes en diferentes temas relacionados con la lecto-escritura; es de resaltar que varios integrantes que iniciaron el proceso con un grado total de analfabetismo aprendieron a leer palabras y a escribir su nombre.

Es de resaltar que nuestra profesión no solo está hecha para desarrollar actividades lucrativas sino también para retribuirle agradecidamente a la sociedad colombiana con estas obras que aunque no tienen ánimo de lucro aportan un grano de arena muy importante a la resocialización de la sociedad de nuestro país.

Se logró el entrenamiento práctico que desarrollo competencias en bibliotecas como desarrollo de colecciones, clasificación, catalogación, restauración de material bibliográfico, promoción de lectura y clase magistral en una población con características especiales debido a su vulnerabilidad, por parte de los ejecutores del proyecto Juan Esteban Congote Ramírez y Cristian Camilo Andrés Ávila Castro quienes tenían poca experiencia en estos centros de información.

12 Referentes bibliográficos

BOHORQUEZ MARIN, Oscar Darío. Breve Historia de la Pedagogía Reeducativa y su relación con la Psicología, a la luz del Amigonianismo. En: Revista electrónica de Psicología Social, Junio, 2009, n°. 17. p. 1-10. [Consulta: 2013-06-16]. [En línea-pdf]. Disponible en: <http://www.funlam.edu.co/revistas/index.php/poesis/article/viewFile/198/187>>.

CARVAJAL, Nelson, LAMOZA, Daniela, LLANOS, Karen, NARANJO, Beatriz y ROMERO, William. Las bibliotecas de recintos penitenciarios: Estudio exploratorio. Serie Bibliotecología y Gestión de Información, 2011, n° 66. 54 p [Consulta: 2013-06-16]. . [Término de búsqueda: bibliotecas penitenciarias]. [En línea-pdf]. Disponible en < <http://eprints.rclis.org/16117/>>.

CHAVEZ MERCHAN, Karen Tatiana. Plan estratégico para bibliotecas de centros penitenciarios de Bogotá: un acercamiento desde la biblioteca pública. En: Revista Códice, ene-jun, 2007, vol.3, n°1. p. 75-82. [Término de búsqueda: bibliotecas penitenciarias]. [Consulta: 2014-07-04]. [En línea-pdf]. Disponible en: < <http://eprints.rclis.org/20286/>>

COLOMBIA. CONGRESO DE LA REPUBLICA. Ley 65 (19, agosto, 1993) Por la cual se expide el Código Penitenciario y Carcelario. Diario Oficial. Bogotá, D.C., 1993. No. 40.999. [Consulta: 2014-07-04]. [En línea]. Disponible en: < <http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/Norma1.jsp?i=9210> >

EDITORIAL. Crisis carcelaria no da espera. En: El Colombiano. Medellín. 4, junio, 2015. [Consulta: 2015-31-07]. [En línea]. Disponible en: <<http://www.elcolombiano.com/crisis-carcelaria-no-da-espera-CC2073949>>

IFLA. Manifiesto IFLA/UNESCO de la Biblioteca Pública. 1994. [Consulta: 2013-06-16]. [En línea]. Disponible en:< <http://www.ifla.org/ES/publications/manifiesto-de-la-iflaunesco-sobre-la-biblioteca-p-blica-1994> >

LEHMAN, Vibeke y LOCKE, Joanne. Pautas para Servicios Bibliotecarios para reclusos. La Haya, IFLA: 2007. p.5. [Consulta: 2013-06-16]. [Término de búsqueda: bibliotecas penitenciarias]. [En línea]. Disponible en: <<http://archive.ifla.org/VII/s9/nd1/Profrep99.pdf>>

MARTIN ROMAN, Antonio. Las Bibliotecas en el Tratamiento Penitenciario. En: Información, Cultura y Sociedad, 2007, n° 16. p. 46. [Consulta: 2015-31-07]. [Término de búsqueda: bibliotecas penitenciarias]. [En línea-pdf]. Disponible en <<http://www.scielo.org.ar/pdf/ics/n16/n16a03.pdf>>

MATEO, Silvia María; GOROSTIAGA, Juan Pablo; LENCINAS, Verónica.et al. Bibliotecas carcelarias: una experiencia cordobesa. [Consulta: 2015-31-07]. [Término de búsqueda: bibliotecas penitenciarias]. [En línea-pdf]. Disponible en: <<http://hdl.handle.net/10760/16069>>

OFICINA DEL ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS DERECHOS HUMANOS. Reglas mínimas para el tratamiento de los reclusos. [Consulta: 2015-07-22]. [En línea]. Disponible en: <http://www.hchr.org.co/documentoseinformes/documentos/html/pactos/reglas_minimas_tratamiento_reclusos.html>

PERETZ, Henri. Los métodos en Sociología: la observación. Trad. Ma. Teresa Jiménez M. Quito: Ediciones Abya-Yala, 2000. p.21 [Consulta: 2015-07-22]. [Término de búsqueda: observación directa simple]. [En línea-pdf]. Disponible en: <<http://repository.unm.edu/handle/1928/11497> >

PEREZ PULIDO, Margarita. Bibliotecas de Prisiones, conceptos y normas. En: Educación y Biblioteca, 2007, Año 19, n° 158. p. 73-74. [Consulta: 2015-07-22]. [Término de búsqueda: bibliotecas penitenciarias]. [En línea-pdf]. Disponible en <http://gredos.usal.es/jspui/bitstream/10366/119332/1/EB19_N158_P73-81.pdf>

ROMAN, Antonio. Ética profesional en las bibliotecas de penales. [Consulta: 2015-07-22].

[Término de búsqueda: bibliotecas penitenciarias]. [En línea-pdf]. Disponible en: <<http://www.biblioteca.jus.gov.ar/Roman2.pdf>>

SALAZAR CASTELLANOS, Daniel. El peligro de estar tras las rejas en Colombia. En: El Tiempo. Bogotá D.C. 31, enero, 2014. [Consulta: 2015-31-07]. [En línea]. Disponible en: <<http://www.eltiempo.com/archivo/documento/CMS-13434595>>

TAMAYO Y TAMAYO Mario, Serie aprender a investigar, Modulo 2 La Investigación. Instituto Colombiano para el Fomento de la Educación Superior, ICFES, 3° Edición, 1999, Santa Fe de Bogotá. 140 p.

UNIVERSIDAD NACIONAL ABIERTA Y A DISTANCIA. Lección 6: Investigación exploratoria, descriptiva, correlacional y explicativa. [Consulta: 2015-07-29]. [Término de búsqueda: investigación descriptiva]. [En línea-pdf]. Disponible en: <http://datateca.unad.edu.co/contenidos/100104/100104_EXE/leccin_6_investigacin__exploratoria_descriptiva_correlacional_y_explicativa.html>

INTRODUCCIÓN

Si bien las sociedades que a medida que evolucionan procuran el bienestar de sus habitantes no es desconocido que por diversas razones se infringe las leyes establecidas, dependiendo de su gravedad y de lo que es considerado como crimen estas personas son recluidas en cárceles para su resocialización, este es el caso del establecimiento penitenciario en Zipaquirá que si bien cuenta con un espacio para la lectura faltan demasiados elementos para funcionar como una biblioteca del siglo XXI, estos son personal calificado, material debidamente catalogado y por ultimo aunque no menos importante la capacitación constante de los usuarios en este caso los internos que como muestra la investigación requieren de una alfabetización para que puedan hacer un buen uso de la biblioteca.

Para la conformación de una biblioteca en el centro penitenciario de Zipaquirá se realizó en primera instancia una inspección de en qué condiciones se desarrollaban actividades culturales como la promoción de lectura luego de tener claro fortalezas y debilidades se realizó una alfabetización por medio de talleres y clases magistrales donde se ampliaron los conceptos básicos de una biblioteca como: que es una biblioteca, un bibliotecólogo, un catálogo, como están clasificados los libros y demás aspectos.

Posteriormente se inició con la conformación de la biblioteca por medio de una campaña de adquisición de material bibliográfico donde se lograron recolectar 300 ejemplares los cuales se procesaron técnicamente con la ayuda de la plataforma de catalogación Koha que los permisos los concedió amablemente el investigador Fabio Ernesto Tusso y la ayuda del sistema de clasificación DEWEY y las tablas de código de autor Cutter.

Luego de terminada la campaña y recolectado todo el material bibliográfico se inició un proceso de selección y descarte, luego de eso el material que estaba en regulares condiciones pero su contenido era relevante para el proceso a desarrollar en el establecimiento penitenciario de Zipaquirá fue sometido a procesos de restauración donde se encuadernaron nuevamente colocándole caratulas más resistentes se cosieron para evitar la pérdida de sus hojas y se desinfectaron mediante aspersion con alcohol y se limpiaron nuevamente para continuar el proceso de clasificación por materias según el SCDD y complementar la ubicación del material mediante las tablas Cutter.

Con el material ya catalogado y clasificado se procedió luego a la adecuación del espacio para la biblioteca de tal forma que la biblioteca se pusiera en marcha una vez que el material bibliográfico se instalara, adicional se adecuo un computador para el centro penitenciario para el uso exclusivamente de la biblioteca.

De acuerdo al proceso de selección y descarte y pues dada la pertinencia conforme al tipo de usuario presente el material bibliográfico se compone principalmente de literatura, textos de referencia (atlas, enciclopedias y diccionarios) y textos educativos.

Antes del traslado del material bibliográfico se verifico el estado físico del material bibliográfico y la pertinencia de las temáticas conociendo las necesidades de la población lectora en este caso la comunidad penitenciaria.

Resumiendo la investigación comprende cinco capítulos, la primera parte se centra en la descripción y planteamiento del problema, la justificación, los objetivos; el segundo capítulo consta de marco teórico e institucional respecto a las bibliotecas carcelarias en Colombia; el tercer capítulo aborda la metodología que siguió la investigación el tipo de estudio, población de objeto, instrumentos de recolección de información, análisis e interpretación de la información, antecedentes históricos; el cuarto capítulo se refiere al desarrollo de unas encuestas y talleres a los reclusos; el quinto explica cómo se conformó la biblioteca de Zipaquirá el aporte por parte del equipo investigador, como estaba antes y como quedó con libros catalogados debidamente identificados donados también por el equipo; por último las conclusiones y recomendaciones para continuar investigaciones alrededor de la temática de las bibliotecas carcelarias.

CAPÍTULO 1

CONTEXTO DE LA INVESTIGACIÓN FORMATIVA

1.1 PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

En este capítulo se abordó estado del arte de las bibliotecas penitenciarias, se revisaron trabajos desarrollados alrededor del tema, tesis y propuestas de organismos internacionales el tema a partir de distintas investigaciones hechas en Argentina donde han hecho un trabajo interesante en materia de alfabetización, lo propuesto por organismos internacionales como la IFLA en donde se encontraron pautas en materia de bibliotecas carcelarias, la normativa que aplica para Colombia y un caso desarrollado en la ciudad de Bogotá por el gobierno distrital donde se obtuvo un diagnóstico que arrojó resultados de debilidades y falencias de las bibliotecas carcelarias indicando que hay mucho camino por recorrer.

Desde el siglo pasado, diversos organismos mundiales como la ONU, UNESCO y otras especializadas en el área de la bibliotecología por ejemplo la Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y Bibliotecas IFLA han trabajado por hacer del acceso a la información un derecho humano. Según el Manifiesto de la IFLA y UNESCO considera que toda persona merece ser tratada en igualdad de condiciones, así como tiene el derecho de estar informada, disfrutar de servicios y recursos de información proporcionados por las bibliotecas públicas².

De este derecho tan importante no están exentas las personas que por razones penales, están privadas de la libertad. En algunos países desarrollados los presos tienen garantizados sus derechos de acceso a la información y a una vida digna; no obstante, en el caso de la mayoría de centros penitenciarios en Colombia sucede lo contrario porque no se ha cubierto en su totalidad la necesidad de información de la población penitenciaria.

2 IFLA. Manifiesto IFLA/UNESCO de la Biblioteca Pública. 1994. [Citado en 31 de Enero 2015] .Disponible en:< <http://www.ifla.org/ES/publications/manifiesto-de-la-iflaunesco-sobre-la-biblioteca-p-blica-1994> >

1.1.1 Descripción Del Problema

El modo de vida de la población carcelaria en Colombia no está lo suficientemente atendido por el Estado, lo que se evidencia con el hacinamiento de personas, la deficiente cobertura en salud y los conflictos interpersonales desembocados en actos violentos como resultado de la ineficiencia por parte del sistema penitenciario colombiano³. Esto obliga a que la sociedad civil y la academia mitiguen en algo la penosa situación de la comunidad penitenciaria, contribuyendo a la información, educación y resocialización de sus miembros.

La falta de bibliotecas o el deficiente estado de las mismas en muchos centros de reclusión desfavorece el aprendizaje y superación de la comunidad carcelaria. Si no se cuenta con una biblioteca conformada e implementada con suficientes recursos técnicos y humanos, puede conllevar a la manifestación de problemáticas como: desinformación, inadecuado manejo del tiempo, estrés, ansiedad, violencia entre otros. Por otra parte, la carencia de una colección bibliográfica debidamente organizada y pertinente a las necesidades intelectuales de la comunidad carcelaria genera desmotivación respecto al uso de la biblioteca. Por estos motivos se propone conformar e implementar una biblioteca adecuada a esta población, la cual contenga diferentes tipos de textos (referencia, literarios, educativos, técnicos, de entrenamiento en el desarrollo de habilidades etc.), de esta manera se brinda un aporte a la educación y adquisición de información por parte de los internos y funcionarios administrativos que hagan uso de la biblioteca.

Entonces, para subsanar lo anteriormente mencionado se ha empezado a conformar e implementar una biblioteca que cumpla las condiciones requeridas en el Establecimiento Penitenciario de Mediana Seguridad y Carcelario de Zipaquirá. Esto contribuirá a que esa población carcelaria mejore su calidad de vida y que su paso por la cárcel sea más ameno y menos problemático. Estos logros se alcanzan mediante la práctica de la lectura como un medio de esparcimiento y de aprendizaje continuo. Así mismo, incentiva a que los reclusos u otros miembros de la comunidad penitenciaria que no sepan leer y/o escribir

3 SALAZAR CASTELLANOS, Daniel. El peligro de estar tras las rejas en Colombia. [Citado en 31 de Enero 2015]. En: El Tiempo. Bogotá D.C. 31, enero, 2014. Disponible en: < <http://www.eltiempo.com/archivo/documento/CMS-13434595> >

se motiven a aprender.

Otra beneficio adicional de la biblioteca penitenciaria es el aporte positivo al proceso de resocialización de los reclusos de la cárcel de Zipaquirá, no solo durante el tiempo que dure su estadía en la cárcel sino también a la salida de la misma; puesto que quienes cumplan sus penas serán personas más capacitadas y reflexivas frente a sus vidas.

1.1.2 Planteamiento del problema

La difusión de la lectura es una forma de facilitar el acceso a la información a las personas, sin importar las condiciones en que se encuentren, por lo tanto es un derecho humano, utilizar centros de información alternativos como las bibliotecas carcelarias y penitenciarias trae grandes beneficios a la comunidad interna proporcionando beneficios, y si bien el derecho de la información está reconocido como tal y los reclusos pueden ejercerlo, la realidad es que aún no se ha puesto en práctica completamente en Colombia, por lo tanto impide que la cárcel sea un verdadero lugar de acceso a la información y capacitación.

Con base en lo dicho anteriormente, se desarrolla el siguiente interrogante: ¿Cómo conformar e implementar una biblioteca en el Establecimiento Carcelario de Zipaquirá?, que vincule tanto a los reclusos como al personal penitenciario, y facilite el acceso de personal académico y estudiantil para que desarrollen prácticas de alfabetización en diferente temáticas relacionadas con la bibliotecología manteniendo un enfoque social en los diferentes procesos de información y capacitación brindados por los recursos de la biblioteca penitenciaria.

1.2 JUSTIFICACIÓN

La bibliotecología tiene mucho para aportar, puesto que por medio de los libros y el ejercicio de la promoción de la lectura se puede generar un impacto positivo en la población carcelaria y concretamente en la comunidad del Establecimiento Penitenciario de Mediana Seguridad y Carcelario de Zipaquirá, a pesar de que la prensa El Colombiano opina que la población carcelaria es un sector complicado de atender debido

a las deudas acumuladas por los diferentes gobiernos que han convertido las cárceles de Colombia en bodegas humanas

Este artículo considera que la problemática de las cárceles Colombianas se debe a la carencia de una adecuada infraestructura de los Centros Penitenciarios que conlleva al hacinamiento de los reclusos. Entonces muchos de ellos optan por el suicidio y otros mueren por enfermedades que se hubieran podido tratar, lastimosamente el ambiente precario y deplorable está presente en las cárceles⁴. Entonces la bibliotecología solventa parte de toda esta problemática carcelaria.

Este trabajo de investigación se enfoca en la conformación una biblioteca que beneficie la comunidad del Establecimiento Penitenciario de Mediana Seguridad y Carcelario de Zipaquirá aliviando las problemáticas expuestas anteriormente. Por consiguiente, la adquisición por donaciones de material bibliográfico, la catalogación, la adecuación del espacio físico y la capacitación de un personal que administre la biblioteca cubre las necesidades informativas y educativas de la comunidad penitenciaria.

4 EDITORIAL. Crisis carcelaria no da espera. [Citado en 4 de Junio 2015]. En: El Colombiano. Medellín. 4, junio, 2015. Disponible en: <<http://www.elcolombiano.com/crisis-carcelaria-no-da-espera-CC2073949>>

1.3 OBJETIVOS

1.3.1 Objetivo General

Conformar e implementar una biblioteca en el Establecimiento Penitenciario de Mediana Seguridad y Carcelario de Zipaquirá para motivar a la población carcelaria en los procesos de lectura y adquisición de conocimiento.

1.3.2 Objetivos Específicos

1. Evaluar el estado actual del material bibliográfico, así como el espacio físico disponible para la implementación de la biblioteca en el centro penitenciario.
2. Implementar los servicios de Consulta, Lectura y Préstamo de material bibliográfico para la biblioteca del centro penitenciario, consolidando una colección de libros catalogada y sistematizada, pertinente para las necesidades de la comunidad carcelaria.
3. Garantizar una apropiada operación de los servicios de la biblioteca, atreves de un catálogo soportado de manera física y electrónica.

1.4 ANTECEDENTES

Experiencias de estudios sobre bibliotecas penitenciarias

Para el desarrollo de este proyecto fue necesario remitirse a anteriores investigaciones con el fin de identificar desde hace cuánto se ha venido trabajando en el tema de promoción de lectura en los establecimientos penitenciarios en el país, quienes han sido las instituciones de educación superior, los directores e investigadores de estos proyectos y lo más importante, cuales son los objetivos que se han logrado alcanzar y aplicar en los centros de reclusión del país, logros que dan paso a numerosas investigaciones relacionadas con el tema a tiempo futuro .

Inicialmente para el año 2006 en la ciudad de Bogotá, Karen Tatiana Chávez Merchán desarrollo un “Plan estratégico para bibliotecas de centros penitenciarios de Bogotá: Un acercamiento desde la biblioteca pública”⁵, trabajo dirigido por el profesor Roberto Téllez Tolosa, donde se logró alcanzar un acercamiento mediante el cual se lograron estrategias que solidificaron las bases para proponer un plan piloto de implementación en bibliotecas en centros penitenciarios; por medio de este trabajo se dio el primer paso en esta línea de investigación lo que hace ver a la Universidad de la Salle como la institución pionera en este tipo de investigaciones con enfoque social.

Posteriormente en el año 2009 las investigadoras de la Pontificia Universidad Javeriana Gladys Adriana Bello García y Luz Adriana Martínez Santos realizaron otro trabajo importante en esta línea de investigación donde se enfocaron en la población del centro penitenciario de Acacías Meta, y luego desarrollaron un diagnóstico para identificar debilidades con la línea de investigación y trazaron 9 objetivos nombrados a continuación:

- Manejo de recursos,
- Accesibilidad a la biblioteca,
- Planta física y equipos necesarios,
- Material tecnológico y sistemas,

⁵ CHÁVEZ MERCHÁN, Karen Tatiana. Plan estratégico para bibliotecas de centros penitenciarios de Bogotá: Un acercamiento desde la biblioteca pública. [Citado en 19 de Septiembre 2015]. Disponible en: <<http://eprints.rclis.org/20286/>>

- Bibliotecólogos y referencistas
- Manejo de presupuesto
- Material bibliográfico
- Servicios bibliotecarios
- Programas de promoción de lectura.

Estos objetivos se lograron alcanzar a cabalidad permitiendo cumplirlos sin problemas.

Tres Años después en el año 2012, la Universidad de la Salle bajo la dirección del profesor Luis Ernesto Pardo Rodríguez desarrollo un “Proyecto para la consolidación de una cultura de lectura en el centro penitenciario de Chiquinquirá, Boyacá”⁶, el cual fue ejecutado por las investigadoras Emilse Paola Martinez y Derlys Enid Rodríguez Rodríguez; en este trabajo a partir de un diagnóstico se logró proponer estrategias de creación de programas de lectura y otras actividades relacionadas con la misma, lo cual se soportó en un plan operativo para conformar bibliotecas en los centros penitenciarios administrados por el INPEC.

La Universidad de la Salle para el año 2013 también bajo la dirección del Magister en Docencia Luis Ernesto Pardo Rodríguez, se le dio seguimiento a la línea de investigación relacionada con promoción en lectura en los centros penitenciarios; esta vez el proyecto de investigación ejecutado por Amanda Sánchez el cual se enfocó en la población de Zipaquirá Cundinamarca puntualmente en el Establecimiento Penitenciario de mediana seguridad y carcelario de Zipaquirá; donde se desarrolló un plan de alfabetización y promoción de lectura, trabajo que fue muy exitoso y motivo tanto a la población de internos como a los entes administrativos del INPEC, que propusieron seguir la línea de investigación desarrollando este tipo de trabajos teórico prácticos en este centro, y para darle continuidad los investigadores Cristian Camilo Andrés Ávila Castro y Juan Esteban Congote Ramírez, respaldados por la misma institución de educación superior y el mismo director de investigaciones durante los años 2014 y 2015, se enfocaron en la misma población hasta alcanzar el objetivo de conformar una biblioteca para este centro

⁶ MARTINEZ, Emilse Paola; RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Derlys Enid. Proyecto para la consolidación de una cultura de lectura en el centro penitenciario de Chiquinquirá, Boyacá. [Citado en 19 de Septiembre 2015]. Disponible en: <http://repository.lasalle.edu.co/handle/10185/18078>

penitenciario, proyecto que se explica puntualmente en este trabajo de grado.

Es importante tener en cuenta que las investigaciones relacionadas con promoción de lectura en cárceles en nuestro país se iniciaron en el año 2006, donde han participado dos instituciones de educación superior las cuales son: La Pontificia Universidad Javeriana, con un proyecto y la Universidad de la Salle con 4 proyectos. Vale reconocer que bajo las raíces de esta línea investigativa han surgido tres directores de tesis, uno de la universidad Javeriana y los Magísteres Roberto Téllez y Luis Ernesto Pardo, quienes han trabajada bajo el enfoque social propuesto por la Universidad de la Salle, no se puede pasar por alto que hay cuatro investigadores en el país que han obtenido su título profesional y dos que están por obtenerlo trabajando bajo este enfoque.

Esta línea de investigación ha cobijado geográficamente el distrito capital de Bogotá y los departamentos de Boyacá, Cundinamarca y Meta, áreas muy minúsculas si las comparamos con la extensión geográfica del país dato que motiva a nuevos investigadores a proponer la expansión y continuidad de estos trabajos no solo con los mismas instituciones de educación superior, directores e investigadores si no que también se hace un llamado a otras universidades y entidades que puedan patrocinar los proyectos a motivar con su apoyo a nuevos talentos que puedan desarrollar esta misma línea, a lo largo y ancho de toda nuestra geografía nacional.

Los avances a nivel académico sobre las bibliotecas penitenciarias, contemplan estudios de tipo exploratorio y descriptivo dando a conocer la situación actual de las bibliotecas en los centros penitenciarios, así como también estudios sobre conformación e implementación de unidades de información en las cárceles y la divulgación de experiencias, todo con el fin de demostrar la función social de las unidades de información que va más allá de tener solamente estantes con libros.

Margarita Pérez Pulido, de la Facultad de Biblioteconomía de la Universidad de Extremadura, España ha tratado sobre el servicio de las bibliotecas de centros penitenciarios, resaltando que el objetivo primordial de una biblioteca de cárcel es satisfacer las necesidades educativas, recreativas e informativas de los reclusos, por lo tanto debe apoyar la educación, la rehabilitación, el aprendizaje, la consulta de temas de

su interés y el estudio, así como también brindar un espacio para la lectura, que permita que el recluso pueda tener su tiempo de ocio y también pueda informarse del mundo exterior⁷. No obstante las bibliotecas en las cárceles no están conformadas de manera adecuada para brindar un servicio satisfactorio.

En un estudio realizado en la Argentina sobre Bibliotecas en el Tratamiento Penitenciario, las bibliotecas penitenciarias contienen material bibliográfico desactualizado y en estado de abandono, además de que buena parte del material bibliográfico son donaciones de otros, que si bien quieren contribuir generosamente, los libros recibidos no son útiles según las necesidades de la comunidad reclusa⁸. También en dicho estudio se dio a conocer que los reclusos no pueden acceder físicamente a los libros, condición desfavorable a quienes tiene el interés por la lectura y el alto nivel de analfabetismo entre los reclusos⁹. Por otro lado, en Chile se hizo un estudio similar al anterior, de tipo exploratorio, comparando la situación de las bibliotecas carcelarias chilenas con similares en países de Europa y América. El estudio confronta los avances en la constitución de las bibliotecas, la legislación que las respalda y los servicios que ofrecen las unidades de información de los centros penitenciarios tanto en Chile como en otros países¹⁰.

En cuanto a los avances en bibliotecas penitenciarias a nivel nacional, se hizo un diagnóstico de las bibliotecas de las cárceles de La Modelo, El Buen Pastor, La Picota y la Cárcel Distrital. Dicho diagnóstico tiene como propósito la implementación de un Plan Estratégico para implementar servicios y programas bibliotecarios como parte de la resocialización y el mejoramiento de la calidad de vida de los reclusos. Durante el diagnóstico se ha detectado la ausencia de una política que regule y vigile el Sistema de Tratamiento Penitenciario, la falta de presupuesto y apoyo para proyectos educativos,

7 PEREZ PULIDO, Margarita. Bibliotecas de Prisiones, conceptos y normas. En: Educación y Biblioteca, 2007, Año 19, n° 158. p. 79. [Citado en 19 de Septiembre 2015]. [En línea-pdf]. Disponible en < http://gredos.usal.es/jspui/bitstream/10366/119332/1/EB19_N158_P73-81.pdf>

8 MARTIN ROMAN, Antonio. Las Bibliotecas en el Tratamiento Penitenciario. En: Información, Cultura y Sociedad, 2007, n° p. 46. [En línea]. [Citado en 19 de Septiembre 2015]. Disponible en <http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1851-17402007000100003>

9 Ibid. p. 48

10 CARVAJAL, Nelson, LAMOZA, Daniela, LLANOS, Karen, NARANJO, Beatriz y ROMERO, William. Las bibliotecas de recintos penitenciarios: Estudio exploratorio. Serie Bibliotecología y Gestión de Información, 2011, n° 66. 54 p. [En línea-pdf]. [Citado en 19 de Agosto 2015]. Disponible en < <http://eprints.rclis.org/16117/>>.

recreativos y culturales, la rotación de las directivas y las condiciones inadecuadas presentes en los centros penitenciarios¹¹

11 CHAVEZ, Op. Cit., p. 77

CAPÍTULO 2

2.1 MARCO TEÓRICO

A continuación se desarrollaron los siguientes temas, se plantea la biblioteca penitenciaria en la que organismos internacionales como la IFLA han creado documentos para su implementación en cualquier cárcel del mundo, esta no estaría del todo construida si no se tiene en cuenta el bibliotecario penitenciario quien debe contar con unos conocimientos mínimos para la administración de la biblioteca y tener unas grandes calidades humanas dispuestas al servicio de los reclusos.

También se comparten las distintas experiencias que se han tenido en distintas bibliotecas penitenciarias en países como España, Argentina, Chile y en Colombia en la ciudad de Bogotá en la cárcel distrital.

2.1.1 Biblioteca Penitenciaria

La educación es un factor importante para la resocialización de los reclusos, sin embargo no puede ser del todo posible sin el acompañamiento de las bibliotecas. La IFLA, organismo internacionalmente reconocido por ser autoridad internacional en el campo de la bibliotecología, con la colaboración de Vibeke Lehman y Joanne Locke ha formulado un documento llamado “Pautas para Servicios Bibliotecarios para reclusos”, que propone la adecuación del espacio destinado al servicio bibliotecario, así como también los tipos de materiales bibliográficos adecuados a las necesidades de los reclusos. De acuerdo a los autores, la biblioteca se convierte en una parte importante de todo el centro carcelario por el apoyo que da en las actividades educativas, recreativas y rehabilitadoras, otorga un grado de normalidad en un recinto controlado, facilitando el uso del tiempo en actividades para beneficio propio de los reclusos y permitir una conexión con el mundo exterior, importante para quienes recobren la libertad¹².

12 LEHMAN, Vibeke ; LOCKE, Joanne. Pautas para Servicios Bibliotecarios para reclusos. La Haya, IFLA: 2007. p.4. [Citado en 3 de Febrero 2015]. Disponible en: <http://archive.ifla.org/VII/s9/nd1/Profrep99.pdf>

Ahora bien para definir qué tipo de biblioteca es la biblioteca penitenciaria, según el Manifiesto de la IFLA/UNESCO sobre Bibliotecas Públicas: “La biblioteca pública es un centro local de información que facilita a sus usuarios todas las clases de conocimiento e información”¹³. Dicho concepto nos permite entender que el fin de toda biblioteca es ser una puerta que dé a la persona la posibilidad de acceder a una información que lo llevará a aprender cosas útiles y beneficiosas para su formación como individuo, por lo tanto la biblioteca penitenciaria es también una biblioteca pública.

Además en dicho manifiesto se reitera lo siguiente: “Los servicios de la biblioteca pública se prestan sobre la base de igualdad de acceso para todas las personas, sin tener en cuenta su edad, raza, sexo, religión, nacionalidad, idioma o condición social. Deben ofrecerse servicios y materiales especiales para aquellos usuarios que por una u otra razón no pueden hacer uso de los servicios y materiales ordinarios, por ejemplo, minorías lingüísticas, personas con discapacidades o personas en hospitales o en prisión”¹⁴.

Teniendo en cuenta el servicio que la biblioteca debe prestar, las pautas de IFLA escritas por Lehman y Locke nos muestran una aplicación del servicio bibliotecario en los recintos carcelarios definiéndola como una parte importante del presidio generando un cambio de perspectiva sobre el entorno, transformándolo en un espacio donde el individuo tiene la decisión de tomar sus decisiones y ocupar su tiempo en actividades que lo benefician. Además la biblioteca le brinda una conexión con el mundo exterior y lo capacita para que pueda reintegrarse con el entorno afuera del recinto¹⁵.

13 IFLA/UNESCO. Manifiesto sobre la Biblioteca Pública. [En línea]. Citado en 3 de Febrero 2015]. Disponible en: <http://archive.ifla.org/VII/s8/unesco/span.htm>

14 Ibid. p. 1

15 LEHMAN ; LOCKE Op. cit., p.4.

2.1.2 Bibliotecario Penitenciario

Para que una biblioteca en la cárcel sea puesta en marcha debe contar obviamente con una persona capacitada como bibliotecario. De acuerdo al Manifiesto sobre la Biblioteca Pública de la IFLA y la UNESCO, es “un intermediario activo entre los usuarios y los recursos”. Además, “Es indispensable su formación profesional y permanente para que pueda ofrecer servicios adecuados”¹⁶.

No obstante, la ética es un elemento fundamental en el bibliotecario, ya que según Antonio Román, una obligación moral del bibliotecario es “proporcionar un servicio que reúna requisitos de calidad, que guíe sin dirigir y que contemple el derecho al acceso de la información para cada integrante de nuestra sociedad”¹⁷. Es decir el bibliotecario de la prisión es un agente de información que presta apoyo al recluso usuario con el fin de facilitarle literatura de interés y lo acompañe en sus actividades de aprendizaje y enriquecimiento intelectual.

También Román destaca que el primer factor a considerar para un bibliotecario es acerca del trato que reciben los usuarios, que debe proporcionar dignidad y respeto, por lo tanto el usuario merece recibir servicios excelentemente. Esto quiere decir que el bibliotecario debe conocer los recursos que tenga al alcance y la capacidad de analizar y conocer quiénes son los usuarios¹⁸.

2.2 MARCO DE REFERENCIA

En este capítulo se abordó el tema en base de bibliografía de investigaciones anteriores hechas en España, Argentina, Chile, también conociendo la estructura del Instituto Nacional Penal y Carcelario (INPEC), los programas de alfabetización que manejan en todas las cárceles del país, los acuerdos de rebaja de condena mediante la realización de actividades pedagógicas y convenios con entidades universitarias facilitando las prácticas

16 FLA/UNESCO, Op. cit., p. 1

17 ROMAN, Antonio. Ética profesional en las bibliotecas de penales. [En línea]. [Citado en 3 de Febrero 2015]. Disponible en: <http://www.biblioteca.jus.gov.ar/Roman2.pdf>

18 Ibid, p. 2

de estudiantes universitarios mediante la alfabetización de reclusos.

Este trabajo sobre biblioteca penitenciaria se sustenta en declaraciones realizadas por organismos internacionales como la ONU, la UNESCO y el IFLA, así como también en estudios realizados sobre el tema en países como España, Argentina y Chile, que evalúan la situación actual de las bibliotecas penitenciarias en cuanto a servicio e infraestructura. Estos estudios brindan pautas para el desarrollo del proyecto, ya que con base en experiencias similares se proyecta la conformación de la biblioteca, los servicios que se quieren poner en marcha y las actividades que la promuevan. De la información anteriormente mencionada se extraen los términos más relevantes y conceptualizarlos para mejor comprensión sobre el funcionamiento de las bibliotecas penitenciarias, no sin antes conocer los antecedentes sobre el tratamiento penitenciario y su evolución hasta nuestros días.

2.3 MARCO INSTITUCIONAL

INPEC es una entidad del Estado adscrita al Ministerio de Justicia de la Republica de Colombia y que fue creada de la fusión entre la Dirección General de Prisiones con el Fondo Rotatorio del Ministerio de Justicia y la Imprenta Nacional en 1992. Es el ente que se encarga del encarcelamiento y resocialización de delincuentes y condenados, así como también la administración de los centros penitenciarios nacionales.

El INPEC cuenta con una sede administrativa en Bogotá y cinco Direcciones Regionales en Medellín, Cali, Barranquilla, Bucaramanga y Pereira. Cuenta tanto con el personal administrativo como el personal del cuerpo de Custodia y Vigilancia conformado por Oficiales, Suboficiales, Dragoneantes, Alumnos de la Escuela Penitenciaria Nacional y Bachilleres auxiliares, quienes son los encargados de velar por el orden en los centros penitenciarios.

El INPEC y su propuesta de Modelo Pedagógico para Reclusos

Desde el año 2007 el INPEC ha venido trabajando en el desarrollo de un modelo educativo para la inclusión social de la población carcelaria con base en la Ley 65 de 1993 que expide el Código Penitenciario y Carcelario y la Ley 115 de 1994 que expide la Ley General de Educación. Dicho modelo parte de la misión institucional de INPEC que es la “transformación del (la) interno(a) para que cuando retorne a la sociedad le permita a ésta recibirlo como una persona distinta, formado para la convivencia, para la vida productiva y para que no repita las acciones que ha cometido y que ésta considera ilegítimas”¹⁹.

Entonces lo que el Modelo Educativo de INPEC para los reclusos busca como misión es otorgarles la oportunidad de cambio, lo cual implica la transformación del modo de pensar, de ser y de actuar para reintegrarse plenamente a la sociedad y no tener que incurrir nuevamente en acciones delictivas; obviamente la resocialización se hace efectiva si el individuo por su parte se esfuerza en darle sentido a su vida en los ámbitos personal, familiar y social y de esta manera establecer una sana relación con su entorno²⁰.

Para que la formación educativa y resocializadora se haga efectiva, el INPEC se ha trazado los siguientes objetivos para con el Modelo Pedagógico²¹:

- Afectar las condiciones existenciales de los (as) internos (as) en perspectiva de desarrollo personal, comunitario y con proyección social.
- Favorecer el desarrollo de los sistemas de comprensión de los (as) internos (as) mediante el examen de las condiciones objetivas y subjetivas de la emergencia del delito.
- Posibilitar la resignificación de sentidos y experiencias consideradas intervinientes en la provocación de condiciones de trasgresión e infracción.

19 INSTITUTO PENITENCIARIO Y CARCELARIO. [En línea]. [Citado en 3 de Febrero 2015]. Preguntas y Respuestas Frecuentes. Disponible en : <<http://www.inpec.gov.co/portal/page/portal/Inpec/SeccionServiciosCiudadano/PreguntasYRespuestasFrecuentes>>

20 Ibid, p. 1.

21 Ibid, p. 1.

- Explorar, consolidar y proyectar sistemas de producción que se constituyan en opción laboral de calidad y competitiva.
- Posicionar las producciones intelectuales y artísticas de los (as) internos (as) en escenarios sociales de reconocimiento y validación.
- Afectar las comprensiones habituales de la sociedad que sobre el delito, juicio, pena y redención circulan a partir del posicionamiento de la producción de los (as) internos (as).

CAPÍTULO 3 TRABAJO DE CAMPO

3.1 METODOLOGÍA

Para llevar a cabo, la conformación e implementación de la biblioteca en el centro penitenciario de Zipaquirá Cundinamarca, se requiere la aplicación de la metodología Cualitativa, por cuanto ésta “(...) tiende a ser de orden explicativo, orientado a estructuras teóricas y suele confundirse con la investigación etnográfica dado su origen y su objeto de investigación. Utiliza preferentemente información cualitativa, descriptiva y no cuantificada. Estos paradigmas cualitativos e interpretativos, son usados en el estudio de pequeños grupos: comunidades, escuelas, salones de clase, etc. Se caracterizan por la utilización de un diseño flexible para enfrentar la realidad y las poblaciones objeto de estudio en cualquiera de sus alternativas. (...)”²².

Con el fin de llevar a cabo el trabajo investigativo, la metodología propuesta consta de tres etapas: la primera que consiste en identificar la problemática como tal en el Establecimiento Penitenciario de Mediana Seguridad y Carcelario de Zipaquirá en cuanto al material bibliográfico disponible, el nivel académico de la población penitenciaria para realizar una descripción detallada, con el fin de hacer los ajustes pertinentes a la biblioteca en el centro penitenciario; la segunda etapa se enfoca en actividades de animación tipo taller dirigido a los internos con el propósito de familiarizarlos en los conceptos de biblioteca como tal, identificar los tipos de libros, saber cómo consultar una obra de referencia, y la tercera y última etapa la implementación de la biblioteca conformándose tanto con los libros que hay en el centro penitenciario como con los libros donados directamente al equipo investigador.

3.2 TIPO DE ESTUDIO

El trabajo investigativo en el Establecimiento Penitenciario de Mediana Seguridad y Carcelario de Zipaquirá se realizó desde un enfoque de investigación cualitativo de tipo exploratorio y descriptivo, puesto que para la conformación de la biblioteca era indispensable conocer los recursos físicos, humanos y tecnológicos que constituirán la

22 Serie aprender a investigar, Modulo 2 La Investigación, TAMAYO Y TAMAYO Mario, Instituto Colombiano para el Fomento de la Educación Superior, ICFES, 3° Edición, 1999, Santa Fe de Bogotá. p. 30

futura biblioteca del centro penitenciario, así como la calidad y pertinencia temática de los libros con relación a los usuarios y las necesidades intelectuales y de información de la población carcelaria.

De igual forma cabe aclarar que el tipo exploratorio se refiere a cuando no existen investigaciones previas sobre el objeto de estudio o cuando nuestro conocimiento del tema es tan vago e impreciso que nos impide sacar las más provisionales conclusiones sobre qué aspectos son relevantes y cuáles no, se requiere en primer término explorar e indagar, para lo que se utiliza la investigación exploratoria²³.

En tanto que el tipo descriptivo se refiere a especificar las propiedades importantes de personas, grupos, comunidades o cualquier otro fenómeno. El énfasis está en el estudio independiente de cada característica, es posible que de alguna manera se integren la mediciones de dos o más características con el fin de determinar cómo es o cómo se manifiesta el fenómeno. Pero en ningún momento se pretende establecer la forma de relación entre estas características²⁴.

3.2.1 Población objeto

La población que colaboró con el trabajo investigativo está conformada de 24 reclusos hombres del Establecimiento Penitenciario de Mediana Seguridad y Carcelario de Zipaquirá, adultos en su totalidad, con edades que oscilan entre 21 y 65 años y condenados en prisión por 10 años en promedio por diversos delitos. La población objeto ha sido seleccionada previamente por el INPEC para ser parte del programa de rebaja de las penas mediante la participación en actividades de alfabetización, de hecho este grupo de reclusos se caracteriza por tener una disposición al aprendizaje y motivación por participar en las actividades realizadas para la promoción de la biblioteca penitenciaria.

23 UNIVERSIDAD NACIONAL ABIERTA Y A DISTANCIA. Lección 6: Investigación exploratoria, descriptiva, correlacional y explicativa. [En línea-pdf]. [[Citado en 29 de Julio 2015]. Disponible en: http://datateca.unad.edu.co/contenidos/100104/100104_EXE/leccin_6_investigacin_exploratoria_descriptiva_correlacional_y_explicativa.html >

24 Ibid., p.1

3.2.2 Instrumentos de recolección de información

Debido a que la investigación está enfocada a resolver una problemática de tipo social desde la perspectiva de la Bibliotecología, para el desarrollo del trabajo investigativo se requirió herramientas que fueran idóneas para el logro de los objetivos del proyecto anteriormente mencionados, se aplicaron los siguientes tipos de instrumentos de recolección de información:

3.2.3 Observación directa simple

Esta herramienta de recolección de información se aplicó porque gracias a la investigación se identificaron conductas y actitudes de la población carcelaria respecto a la lectura, al material bibliográfico y a la futura biblioteca. Algunas observaciones mostraron que el grupo investigado demostró deseo de aprovechar el tiempo, así como hacer una actividad diferente a las acciones cotidianas. Por lo tanto la observación directa fue de gran ayuda puesto que como expone Henri Peretz²⁵, esta implica cuatro funciones: la primera es compartir el entorno donde se encuentran los observados, segunda es identificar la cotidianidad que se vive en el lugar, tercero anotar o grabar a través de cualquier medio audio visual y cuarto analizar lo observado y describirlo.

3.2.4 Encuestas

Otra herramienta de recolección de información aplicada en el trabajo investigativo ha sido la encuesta al grupo de reclusos; este instrumento permitió conocer el nivel académico y el interés de lectura. La encuesta empleada consta de catorce preguntas de las cuales dos son de tipo abierta, ocho de tipo cerrada (si o no) y cuatro preguntas de selección única o múltiple.

El principal requerimiento para la elaboración de la encuesta ha sido la observación directa simple, esto con el fin de redactar las preguntas de forma inteligible para los participantes y obtener la información fundamental de la muestra de la población carcelaria con relación al nivel intelectual.

25 PERETZ, Henri. Los métodos en Sociología: la observación. Trad. Ma. Teresa Jiménez M. Quito: Ediciones Abya-Yala, 2000. p.21.. [En línea-pdf]. [Citado en 22 de Julio 2015] 2015-07-22. Disponible en: <<http://repository.unm.edu/handle/1928/11497> >

3.2.5. Análisis e interpretación de la información

En este capítulo se aborda la metodología usada en investigación, el tipo de estudio que es cualitativa exploratoria, se describe detalladamente la población objeto, los instrumentos de recolección de información como la observación directa simple y encuestas.

Desde el punto de vista de los autores, referentes teóricos y los hallazgos se puede decir lo siguiente:

La encuesta ha sido la principal herramienta de recolección, ya que facilitó saber cómo tal la población objeto al cual se dirigió este proyecto de conformación de una biblioteca penitenciaria, al desarrollar su colección fue necesario que con base a la información proporcionada en cuanto al nivel de estudio de los reclusos, puntualizando en que tanto leen, se conformaron los aspectos más pertinentes para hacer que este centro de información fuera apto y motivante para sus visitantes, despertando en ellos un verdadero interés para descubrir otras posibilidades con las que para poder enfrentar la vida con más argumentos académicos, el día que recobren su libertad.

Esto responde a manifiestos internacionales como el de la IFLA/UNESCO sobre bibliotecas ya que tiene en cuenta este tipo de población y no la excluye de los beneficios ofrecidos por estos centros de información adscritos a centros penitenciarios. Igualmente hay centros de información similares adscritos a otros como colegios, universidades, etc, y valdría la pena hacer un intercambio de conocimientos por medio de visitas para que integrantes de entidades educativas escolares o universitarias tengan la oportunidad de interactuar con lectores que por circunstancias adversas se encuentran en la cárcel, pero esto no les ha impedido desarrollar labores relacionadas con lectura para enriquecer su intelecto.

Los hallazgos se encuentran detallados en el capítulo 4.1 “Estado intelectual de los reclusos encuestados”, de manera general se puede decir que se obtuvo lo siguiente: Un gran porcentaje sabe leer sin desconocer que también hay una tasa representativa de analfabetismo, y la mayoría de oficios desempeñados por los reclusos han sido

acompañados por la lectura y muy pocas veces la practican por distracción pero al estar en condición de internos buscan actividades sanas para acompañar el tiempo y la predilecta por la mayoría son las prácticas de lectura

3.2.6 Antecedentes históricos

Desde los comienzos de la civilización se han redactado códigos que establecen que acciones son consideradas como delito, que por lo general son aquellas que atentan contra la vida o los bienes, sea de un individuo o una comunidad, y además los castigos que deben tener quienes hayan cometido crímenes, que van desde prácticas de mutilación, la pena de muerte o la pérdida de la libertad por un tiempo determinado o de por vida

.Pero en qué periodo de tiempo se puede ubicar la biblioteca dentro de las prisiones ya en el siglo XIX²⁶ se concibe como un espacio para la re-educación desde un punto de vista moral, en Alemania²⁷ se instruía al interno pero no se buscaba su entretención ya que para la época se creía que el exceso de lectura producía locura, el material bibliográfico era escogidos por sacerdotes y pastores de la prisión, lejos de enloquecer a los reclusos se entendió que la lectura educaba y servía como medio de escape que en muchos casos evitaban desordenes en las prisiones. Para los estadounidenses²⁸ tenían un criterio más liberal para la selección de literatura, por ejemplo Los Miserables de Víctor Hugo y Oliver Twist de Charles Dickens, los bibliotecarios también se interesaron en participar en las bibliotecas de las prisiones en 1911²⁹ la American Library Asociación creó un grupo de trabajo y se publicó un documento en el que constaba la literatura recomendada trabajo que fue conocido como Prisión Library Handbook.

26 MATEO, Silvia María; GOROSTIAGA, Juan Pablo; LENCINAS, Verónica et al. Bibliotecas carcelarias: una experiencia cordobesa [En línea]. [Citado 31 de Julio 2015]. Disponible en: <<http://hdl.handle.net/10760/16069>>

27 Ibid., p.1

28 Ibid., p.2

29 Ibid., p.2

En el caso de esta última opción punitiva, el individuo es retenido en un recinto al que se llama cárcel o prisión y el tiempo durante el cual el criminal o sujeto que paga una pena debe aprovechar su estadía para reflexionar sobre sus acciones que llevaron a la realización del delito con el fin de cambiar su actitud, arrepentirse y recuperar su función como ciudadano de bien. A su vez el Estado por medio de la administración del penal debe brindar los recursos necesarios para la reintegración y reeducación del individuo preso. Mas en realidad en la mayoría de países no se puesto en práctica , por lo tanto lejos de cumplir su función rehabilitadora, se han convertido en lugares donde se refuerza la naturaleza delictiva de los presidiarios y además una muestra preocupante de corrupción política que impide atender dignamente a este sector de población.

Para resolver esta problemática, las Naciones Unidas realizaron un congreso en Ginebra, Suiza sobre Prevención del Delito y Tratamiento del Delincuente en 1955 y en dicho evento se redactaron unas reglas mínimas para el tratamiento de los reclusos de centros penitenciarios, enfatizando en los derechos que deben tener ellos en cuanto a higiene, vestido, servicios médicos, alimentación, disciplina, entre otros³⁰ . De este modo la población carcelaria ha sido objeto de preocupación por parte de muchos sectores siendo principalmente el sector gubernamental ya que es responsable de la infraestructura de los centros penitenciarios, y Colombia no ha sido ajena a ello, pues está contemplado en la normatividad mediante la Ley 65 de 1993, artículo 10 el definen la finalidad de la pena y el tratamiento penitenciario como la resocialización del individuo mediante la disciplina, el trabajo y el estudio y otros medios según un espíritu humano y solidario³¹

30 OFICINA DEL ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS DERECHOS HUMANOS. Reglas mínimas para el tratamiento de los reclusos. [En línea]. [Citado 30 de Agosto 2013]. Disponible en: <http://www.hchr.org.co/documentoseinformes/documentos/html/pactos/reglas_minimas_tratamiento_reclusos.html >

31 COLOMBIA. CONGRESO DE LA REPUBLICA. Ley 65 (19, agosto, 1993) Por la cual se expide el Código Penitenciario y Carcelario. Diario Oficial. Bogotá, D.C., 1993. No. 40.999. [En línea]. [Citado 19 de Febrero 2014]. Disponible en: <<http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/Norma1.jsp?i=9210> >

También algunas comunidades religiosas están interesadas en la población reclusa, como es el caso de los Terciarios Capuchinos que desde el siglo XIX han trabajado en prisiones españolas con la finalidad de la reeducación, un concepto pedagógico que ellos lo han desarrollado dentro de su misión y tal como se expresa es la formación destinada a reinserir al individuo dentro de la sociedad³².

Cabe decir con razón que el interés por el bienestar de la población carcelaria incluye por supuesto la conformación y puesta en marcha de bibliotecas en los centros penitenciarios, de hecho esta temática ha sido tratada por varias instituciones a nivel mundial; en las mismas reglas redactadas durante el Congreso de Ginebra de 1955, se estableció que *“Cada establecimiento deberá tener una biblioteca para el uso de todas las categorías de reclusos, suficientemente provista de libros instructivos y recreativos. Deberá instarse a los reclusos a que se sirvan de la biblioteca lo más posible”*³³.

Ante este deber que tienen los centros penitenciarios, la UNESCO ha redactado un documento en el que se plantean directrices para llevar a cabo la educación y capacitación en prisiones. Este documento titulado como “Normas Internacionales y Regionales e Iniciativas en Materia de Educación en Establecimientos Penitenciarios”, propone que quienes carezcan de libertad deben gozar de una educación dirigida al desarrollo de la persona y a su formación profesional, lo cual incluye el servicio de bibliotecas porque son parte de la formación para la comunidad carcelaria³⁴.

32 BOHORQUEZ MARIN, Oscar Darío. Breve Historia de la Pedagogía Reeducativa y su relación con la Psicología, a la luz del Amigonianismo. En: Revista electrónica de Psicología Social, Junio, 2009, n°. 17. p. 1-10. [En línea]. [Citado 8 de Junio 2014] Disponible en: <http://www.funlam.edu.co/revistas/index.php/poesis/article/viewFile/198/187>

33 Op. cit., numeral 40. Disponible en: http://www.hchr.org.co/documentoseinformes/documentos/html/pactos/reglas_minimas_tratamiento_reclusos.html

34 UNESCO. Normas internacionales y regionales e iniciativas en materia de educación en establecimientos penitenciarios. 2010. Citado en: CARVAJAL, Nelson, LAMOZA, Daniela, LLANOS, Karen, NARANJO, Beatriz y ROMERO, William. Las bibliotecas de recintos penitenciarios: Estudio exploratorio. Serie Bibliotecología y Gestión de Información, 2011, n° 66. p.8-9. [En línea]. [Citado 16 de Marzo de 2013]. Disponible en <http://eprints.rclis.org/16117/>

CAPÍTULO 4 PROCESO DE LA INVESTIGACIÓN FORMATIVA

Este capítulo da cuenta de los productos manifiestos en los objetivos específicos y se abordó el desarrollo y aplicación de la investigación mediante un trabajo de campo que consistió en numerosas visitas al centro penitenciario de Zipaquirá con el fin de hacer una indagación preliminar sobre los conocimientos de los internos mediante encuestas, con los resultados obtenidos se hicieron distintos análisis con el fin de poder desarrollar talleres acordes a la población objeto de estudio, se muestra los resultados de las encuestas, talleres y otras actividades utilizadas en la alfabetización de los internos.

Teniendo en cuenta la anterior definición, la metodología cualitativa es aplicable para el desarrollo de la presente investigación, ya que la misma va enfocada a un grupo específico de personas, que son los reclusos, más específicamente los del Centro Penitenciario de Zipaquirá, quienes serán los destinatarios de la biblioteca objeto de ser conformada e implementada en este centro. Además, porque, para alcanzar la finalidad perseguida, se requiere un trabajo de campo, el estudio de usuarios, de sus necesidades en cuanto a la práctica de la lectura y escritura, así como del acceso al material bibliográfico. Finalmente, dado el enfoque social de la investigación, la metodología cualitativa permite ir más allá de ser una investigación de tipo teórico, sino que será aplicada a la realidad, cuyo resultado esperado es la puesta en marcha de la biblioteca y que a su vez, se constituya como un aporte a la resocialización de los reclusos.

Con el propósito de desarrollar este proyecto como aporte para el proceso de reeducación y reinserción de personas, concretamente con la comunidad de reclusos del Centro Penitenciario de Zipaquirá, se hizo necesario un acercamiento con el INPEC, esto con el fin de permitir el acceso al centro penitenciario y ejecutar las actividades que hagan realidad la conformación de una biblioteca , que consisten en talleres de carácter formativo y recreativo para los reclusos tales como la promoción de lectura.

Para que los talleres se desarrollen de una manera óptima fue necesario conformar una biblioteca con material bibliográfico pertinente a las necesidades tanto de reclusos como del personal del INPEC para así desarrollar prácticas lectoras de manera constante y fructífera; para la conformación e implementación de la biblioteca se debieron realizar los procesos técnicos tales como el análisis, clasificación y catalogación del material bibliográfico y la adecuación del espacio para que el trabajo despierte el interés. De esta manera y con el desarrollo de diferentes actividades que hagan de la biblioteca no solo un espacio de lectura sino también lúdico se contribuye al mejoramiento de la calidad de vida de los reclusos dentro del centro penitenciario, aportando a su crecimiento personal dentro del proceso de resocialización.

Las necesidades de la comunidad penitenciaria se identificaron mediante una evaluación previa del estado físico y los temas que compone el material bibliográfico del penal, así como también la elaboración de un estudio de usuarios y el desarrollo de talleres de formación de usuarios y bibliotecarios, consolidando la conformación del espacio, la catalogación del material bibliográfico, la implementación de un recurso de acceso a la información de los libros disponibles y la capacitación de personal preparado para garantizar la autosuficiencia de la biblioteca. Para el logro de las actividades propuestas y con el fin de dar continuidad a la biblioteca penitenciaria, todo se hizo mediante un cronograma de actividades que contemplan las visitas al centro para el trabajo de campo y el procesamiento técnico del material bibliográfico.

Por la dificultad en cuanto a la distancia, las diversas actividades que se han realizado simultáneamente con los reclusos, así como la adquisición de nuevo material bibliográfico pertinente a las necesidades de los lectores de la cárcel, se requirió que el trabajo sea conformado por un equipo de dos personas, esto con el fin concretar y darle alcance para beneficio de los reclusos.

4.1 ESTADO INTELECTUAL DE LOS RECLUSOS, ENCUESTAS

En este capítulo se visualiza los resultados de las encuestas realizadas a los reclusos del centro penitenciario de Zipaquirá con la intención de dar a conocer sus conocimientos previos y de esta manera se desarrolló un programa de alfabetización entendible y acorde a sus necesidades.

- En la pregunta “¿Ha necesitado leer en su oficio?” los reclusos respondieron lo siguiente:

Un 46% respondió que SI lo que evidencio que un poco menos de la población tiene algún grado de instrucción académica y se ha desempeñado en labores relacionadas con la lectura.

Un 54% respondió que NO, lo que evidencio que un poco más de la mitad de la población desempeñaba actividades más rudimentarias basadas en la repetición de una actividad por ejemplo el arar la tierra.

Partiendo de lo anterior se puede concluir que según los porcentajes de población es necesario un plan de alfabetización donde no solo pueden aprender sobre la lectura si no encontrar la forma de aplicarla a sus profesiones.

HA NECESITADO LEER EN SU OFICIO?		
RESPUESTA	CANTIDAD	PORCENTAJE
SI	11	46%
NO	13	54%
TOTAL	24	100%



Gráfico 1 propios a partir de la pregunta ¿Ha necesitado leer en su oficio?

En la pregunta "¿Sabe leer?" los reclusos respondieron lo siguiente:

Un 83% de la población respondió que SI lo que evidencio que mínimamente han completado estudios a nivel primario y es posible que hayan han desarrollado educación media y profesional.

Un 17% respondió que NO lo que evidencia que una minoría de la población debido a diversas circunstancias no recibió instrucción para desarrollar competencias lectoras.

Partiendo de lo anterior se puede concluir que según los porcentajes de población una mayoría sabe leer lo cual dio la posibilidad de crear distintivos talleres de aprovechamiento de la lectura y con la minoría que no sabe leer se creó un programa de enseñanza de la misma apoyado en distintos tipos de literatura.

¿SABE LEER?		
RESPUESTA	CANTIDAD	PORCENTAJE
SI	20	83%
NO	4	17%
TOTAL	24	100%

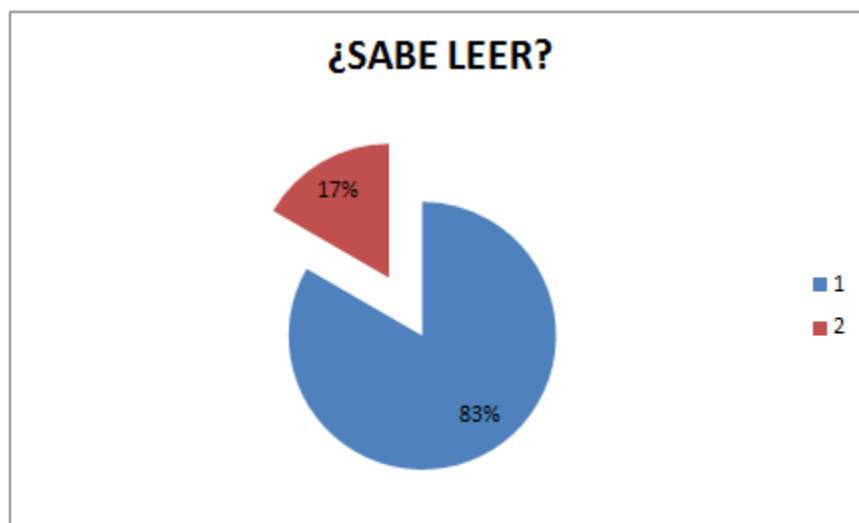


Gráfico 2 propios a partir de la pregunta ¿Sabe leer?

- En la pregunta “ ¿Sabe escribir?” los reclusos respondieron lo siguiente:
Un 88% de la población respondió que SI lo que indico que el porcentaje que sabe leer también saben escribir.

Un 13 % de la población respondió que NO lo que indico que el porcentaje que no sabe leer no sabe escribir.

Partiendo de lo anterior la mayoría de la población sabe escribir lo cual permitió el buen desarrollo del programa de alfabetización como talleres y otros módulos educativos, con la minoría que no sabe escribir se pudo crear un programa de

enseñanza de la misma apoyado en distintos tipos de literatura.

¿SABE ESCRIBIR?		
RESPUESTA	CANTIDAD	PORCENTAJE
SI	21	88%
NO	3	13%
TOTAL	24	100%

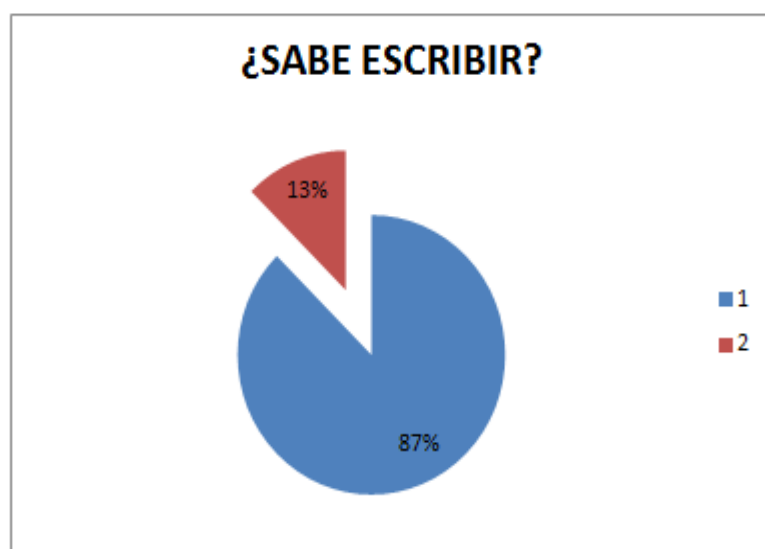


Gráfico 3 propios a partir de la pregunta ¿Sabe escribir?

- En la pregunta “le gusta leer” los reclusos respondieron lo siguiente:
Un 92% respondió que SI lo que indico el interés de la población por la lectura que facilitara el buen desempeño de las distintas actividades que se lleven en los módulos de alfabetización.

Un 8% respondió que NO lo que indico que una minoría de la población no muestra interés por la lectura pero se pueden motivar a participar al ver como sus compañeros toman parte en las actividades del programa de alfabetización y de conformación de la biblioteca.

Una participación significativa de la población en las actividades de la biblioteca hace que sea útil esta ya que brinda los espacios de educación, esparcimiento y otras actividades para su progreso personal.

¿LE GUSTA LEER?		
RESPUESTA	CANTIDAD	PORCENTAJE
SI	22	92%
NO	2	8%
TOTAL	24	100%



Gráfico 4 propios a partir de la pregunta ¿Le gusta leer?

- En la pregunta “¿En la semana cuantas veces viene a leer a la biblioteca?” los reclusos respondieron lo siguiente:

Un 50% respondió que diariamente lo cual indico que la mitad de la población carcelaria se dirigió a la biblioteca a satisfacer sus necesidades de información o desarrollar actividades indirectamente relacionadas con la lectura por ejemplo las celebraciones religiosas, actividades cívicas con la cual tienen que interactuar con material escrito.

Un 4% respondió que eventualmente el cual es un margen pequeño y aceptable.

Un 46% respondió que solo en taller de lectura lo cual indico que una margen significativo de la población que no es la mayoría además de participar en los talleres de lectura el resto de días por iniciativa propia pudieron consultar la biblioteca ya que se sintieron motivados acercarse al centro de información.

Un programa de alfabetización influye positivamente en la vida del recluso además de dar incentivos como rebaja de penas ayuda al crecimiento personal, con el mejoramiento de la biblioteca se desarrollaron estos programas para el bienestar en el centro penitenciario.

¿EN LA SEMANA CUANTAS VECES VIENE A LEER?		
RESPUESTA	CANTIDAD	PORCENTAJE
DIARIAMENTE	12	50%
EVENTUALMENTE	1	4%
SOLO EN TALLER DE LECTURA	11	46%
TOTAL	24	100%

Tabla 5 propio a partir de la pregunta ¿En la semana cuantas veces viene a leer?

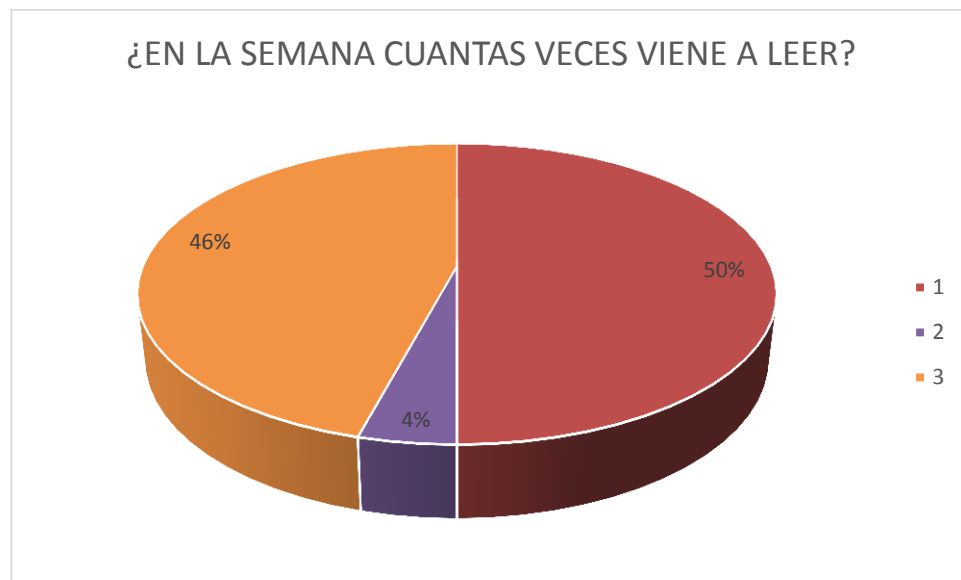


Gráfico 6 propios a partir de la pregunta ¿En la semana cuantas veces viene a leer?

- En la pregunta “¿Qué lo motiva a venir a la sala de capacitación?” los reclusos respondieron lo siguiente:

Un 21% es motivado por la rebaja de condena, lo cual indicó que aunque es una forma llamativa de hacer participar a los reclusos en las actividades en el fondo se quiso por medio de la biblioteca fuese un medio de resocialización de los internos a

la sociedad civil.

Un 13% es motivado por la recreación quienes ven en la lectura una forma de pasar el tiempo.

Un 25% es motivado por interés a la lectura, lo cual indico que este grupo aprovecha el espacio de los talleres para practicar la lectura.

QUE LO MOTIVA A VENIR A LA SALA DE CAPACITACION?		
RESPUESTA	CANTIDAD	PORCENTAJE
REBAJA DE CONDENA	5	21%
RECREACION	3	13%
INTERES DE LECTURA	6	25%
REBAJA DE CONDENA E INTERES DE LECTURA	8	33%
REBAJA DE CONDENA Y RECREACIÓN	1	4%
INTERES DE LECTURA Y RECREACIÓN	1	4%
TOTAL	24	100%

Tabla 7 propio a partir de la pregunta ¿Que lo motiva a venir a la sala de capacitación?

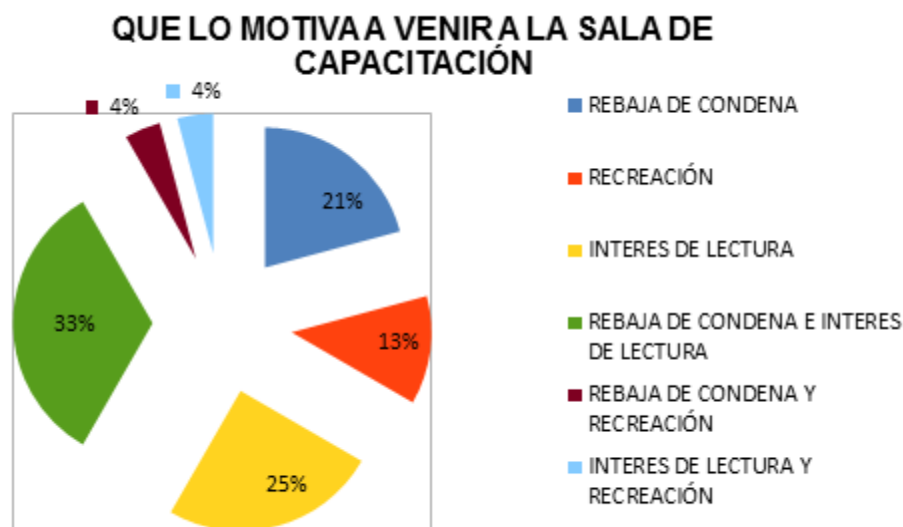


Gráfico 7 propios a partir de la pregunta ¿En la semana cuantas veces viene a leer?

- En la pregunta “Interés lector” los reclusos respondieron lo siguiente:

Un 12.50% se interesaron por la prensa y revistas lo que indico que este porcentaje de reclusos prefieren las noticias y reportajes sobre personajes de la vida nacional e internacional entre distintos temas que manejan estas publicaciones periódicas.

Un 29.17% se interesaron por los libros este porcentaje de reclusos prefieren las narraciones u otros temas que se encuentran en libros para su estancia en la biblioteca.

Un 33.33% se interesaron por otros tipos de lectura como la biblia, diccionarios, recortes y folletos lo cual mostró que tienen un interés ocasional en la lectura y que la religión los motiva a leer.

Un 8.33% se interesaron por leer la prensa, revistas y libros se inclinan hacia las noticias, los artículos, reportajes sobre personajes de la vida nacional e internacional, las narraciones y otros temas literarios.

Un 4.17% se interesaron por las narraciones, otros tipos de lecturas lo que indica que el porcentaje de reclusos que se inclinan por lecturas alternativas es muy poco.

Un 4.17% no sabe leer por lo cual fue necesario crear un programa de alfabetización para hacer un uso de la biblioteca que les permite mejorar como personas, ellos manifestaron un interés por las lecturas narradas por otros compañeros o los tutores porque es una forma de entender ya que no están alfabetizados.

Un 4.17% prefieren prensa, revistas, libros y otro tipo de literatura lo que indica que su interés fueron reportajes sobre personajes de la vida nacional e internacional, las narraciones y otros temas literarios.

Un 4.17% prefieren prensa, revistas y otros temas literarios su interés fueron reportajes sobre personajes de la vida nacional e internacional.

Se puede decir que los reclusos tienen distintos tipos de interés de lectura con lo cual los programas que se construyeron tuvieron en cuenta este tipo de material.

INTERES LECTOR		
RESPUESTA	CANTIDAD	PORCENTAJE
PRENSA Y REVISTAS	3	12,50%
LIBROS	7	29,17%
OTROS	8	33,33%
PRENSA Y REVISTAS +LIBROS	2	8,33%
LIBROS +OTROS	1	4,17%
NO PUEDE LEER	1	4,17%
PRENSA Y REVISTAS +LIBROS+OTROS	1	4,17%
PRENSA Y REVISTAS +OTROS	1	4,17%
TOTAL	24	100,00%

Tabla 8 propio a partir del interés lector

- A la pregunta “¿Que le gusta leer?” los reclusos respondieron:
Un 16.67% prefirieron los cuentos ya que les parecen increíbles los sucesos que les ocurren a los personajes.

Un 4.17% prefirieron la poesía ya que ven en la prosa y el verso una forma interesante de expresar los sentimientos.

El 0% no escogieron las novelas ya que no se interesan únicamente por este tipo de si no otras además como los cuentos, poesía y otro tipo de material.

Un 4.17% se interesaron en libros sobre auto superación ya que por las circunstancias que viven, ven en este tipo de material los medios de cambiar y ser mejores personas.

Un 62,50% prefieren otros tipos de lectura como chistes, oraciones y temas de estudio, sociales, la biblia, periódicos y noticias, música, ciencias naturales, terror, cultura general, libros técnicos, religión, medicina, esoterismo y medicina; lo cual fue importante tener en cuenta para el buen desarrollo del programa de alfabetización creado.

Un 4.17% prefieren los cuentos y otros tipos de lectura ya que les parecen increíbles los sucesos que les ocurren a los personajes y se entretienen con otros tipos de historias como los chistes.

Un 4.17% prefirieron los cuentos, la poesía, novelas y auto superación ya que les parecen increíbles los sucesos que les ocurren a los personajes, ven en la prosa y el verso una forma interesante de expresar los sentimientos, los hechos de ficción y la auto superación les ayuda a cambiar y ser mejores personas.

Un 4.17% prefirieron la poesía y la auto superación ya que ven en la prosa y el verso una forma interesante de expresar los sentimientos y la auto superación les ayuda a cambiar y ser mejores personas.

Sea el género de elección de los reclusos es evidente como la lectura ayuda en el proceso de resocialización a la vida civil y por esto una biblioteca bien equipada y con personal preparado puede ayudar a estos y otros programas que se desarrollen a futuro.

QUE LE GUSTA LEER		
RESPUESTA	CANTIDAD	PORCENTAJE
CUENTOS	4	16,67%
POESIA	1	4,17%
NOVELAS	0	0,00%
AUTOSUPERACIÓN	1	4,17%
OTROS	15	62,50%
CUENTOS +OTROS	1	4,17%
CUENTOS +POESIAS+NOVELAS+AUTOSUPERACION	1	4,17%
POESÍA +AUTOSUPERACIÓN	1	4,17%
TOTAL	24	100,00%

Tabla 9 propios a partir de la pregunta ¿Que le gusta leer?

- A la pregunta “¿Cree que los libros de la biblioteca son adecuados?” los reclusos respondieron:

Un 58.33% piensan que si que la biblioteca cuenta con un buen material de lectura en diversas áreas.

Un 37.50% piensan que no que el material de la biblioteca no es bueno y hay temas que faltan.

Un 4.17% no sabe si el material que hay en la biblioteca es adecuado o no debido a que desconoce como son y qué temas trata.

Aunque la percepción de la mayoría de los internos sobre el material existente es positiva, el grupo de investigación contribuyo con la entrega de un aproximado de 300 libros entre atlas, enciclopedia, diccionarios, libros de textos, literatura y otro tipo de material para el aprovechamiento de los internos.

CREE QUE LOS LIBROS ACTUALES DE LA CARCEL SON ADECUADOS		
RESPUESTA	CANTIDAD	PORCENTAJE
SI	14	58,33%
NO	9	37,50%
NO SE	1	4,17%
TOTAL	24	100,00%

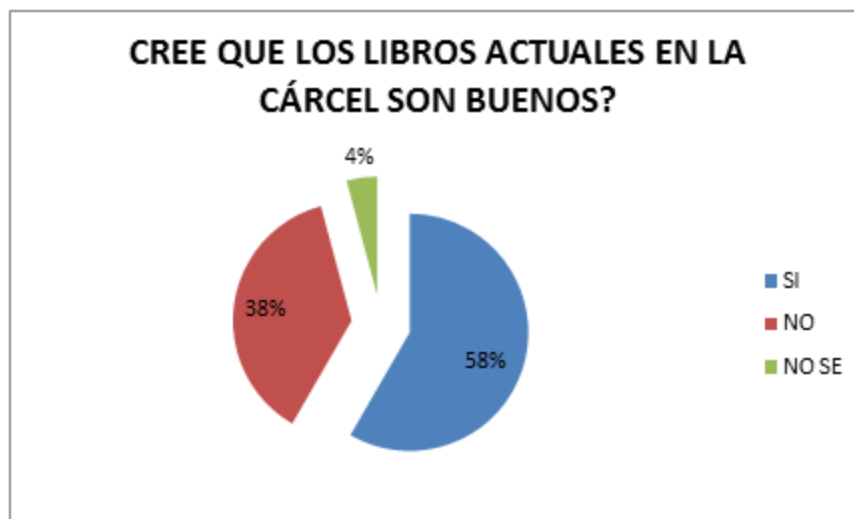


Gráfico 10 propio a partir de la pregunta ¿Cree que los libros actuales de la cárcel son adecuados?

- A la pregunta “¿Sabe que es una biblioteca?”, los reclusos respondieron lo siguiente:

Un 87.50% afirmaron conocer que es una biblioteca, debido que la han consultado ya sea por los talleres desarrollados o de manera personal.

Un 12.50% afirmaron no conocer que es una biblioteca, debido a que desconocen que así se llama el lugar donde se han desarrollado los talleres y actividades académicas.

La mayoría de los internos encuestados conocen que es una biblioteca, el mejoramiento hecho por parte del grupo de investigación en la catalogación del material donado en el sistema Koha y un instructivo de su uso junto con una explicación sencilla para los internos que facilitaran la consulta.

¿SABE QUE ES UNA BIBLIOTECA?		
RESPUESTA	CANTIDAD	PORCENTAJE
SI	21	87,50%
NO	3	12,50%
TOTAL	24	100,00%

Tabla 11 propios a partir de la pregunta ¿Sabe que es una biblioteca?

- A la pregunta “¿Sabe que es un bibliotecario?”, los reclusos respondieron lo siguiente:

Un 41.67% afirmaron conocer que es un bibliotecario ya que han interactuado con el cuándo consultan la biblioteca.

Un 58.33% afirmaron no saber que es un bibliotecario debido a que no están familiarizados con el término.

El papel del bibliotecario en una biblioteca carcelaria es fundamental ya que es el medio facilitador entre los internos y el material existente en la biblioteca, el grupo de investigación les hizo entrega de un instructivo del software de catalogación Koha y de los distintos talleres desarrollados, así como de un inventario hecho en Excel teniendo en cuenta que el internet no es constante y el sistema Koha requiere que lo sea.

¿SABE QUE ES UN BIBLIOTECARIO?		
RESPUESTA	CANTIDAD	PORCENTAJE
SI	10	42%
NO	14	58%
TOTAL	24	100%

Tabla 12 propios a partir de la pregunta ¿Sabe que es un bibliotecario?

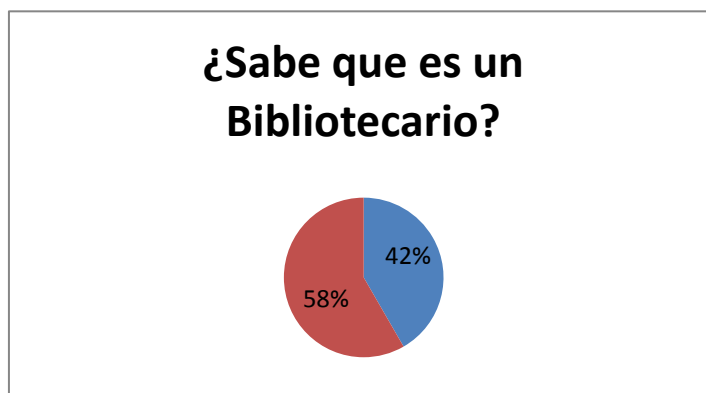


Gráfico 13 propios a partir de la pregunta ¿Sabe que es un bibliotecario?

A la pregunta “¿Le gustaría que se conformara una biblioteca en la cárcel?”, los reclusos respondieron:

Un 95.83% le gustaría que se conformara una biblioteca en la cárcel, para poder leer, aprovechar el tiempo libre e instruirse sobre los temas de su interés además de rebajar la condena.

Un 4.17% respondió que no debido a que no consulta la biblioteca.

Es satisfactorio ver el interés de los reclusos por la conformación de una biblioteca ya que entienden claramente como este lugar les puede aportar tanto a sus vidas, el grupo de investigación le entrego a este centro penitenciario 300 libros aproximadamente material donado y catalogado en el software Koha además de los talleres de lectura desarrollados y un inventario en Excel del mismo.

¿LE GUSTARIA QUE SE CONFORMARA UNA BIBLIOTECA EN LA CARCEL?		
RESPUESTA	CANTIDAD	PORCENTAJE
SI	23	95,83%
NO	1	4,17%
TOTAL	24	100,00%

4.2 RESUMEN ANALÍTICO DE LOS GRÁFICOS

Luego de realizar las encuestas a la población de internos del centro penitenciario de Zipaquirá, se llegaron a resultados importantes que indicaron que más del 80% de la población sabe leer y escribir pero la población restante está en proceso de aprendizaje, también se concluye que la mayoría de encuestados tiene oficios relacionados con la lectura debido a que el 60% manifestó que nunca ha necesitado leer en su trabajo, pero alrededor de un 40% lo ha necesitado.

Es importante saber que más del 90% de los encuestados le gusta leer aunque solo el 50% se acerca a la biblioteca diariamente un 4% lo hace de una forma eventual y el 46% solo lo hace cuando hay taller de lectura; es interesante saber que los internos no solo se acercan a la biblioteca para alcanzar rebaja en su condena, gran parte de la población afirma hacerlo por interés en la lectura y otro buen porcentaje por recreación; analizando el tipo de materiales que más motivan a la población para ejercitarse en la lectura una cuarta parte de la población respondió que solo le interesan los libros pero la mayoría de integrantes del grupo afirmó que aparte de los libros les interesa leer prensa, revistas y otros tipos de materiales como enciclopedias.

En cuanto a las temáticas de lectura encontramos que la mayor motivación se enfoca en los cuentos porque pocos tienen el interés en otros temas como superación y poesía solo lo aprobó un mínimo porcentaje de la población, todos coincidieron que no les gustan las novelas y que la temática religiosa principalmente la biblia es lo que los motiva a leer, gracias a esta encuesta se descubrió que un 4% de la población no puede leer por problemas visuales lo cual se solucionó mediante una jornada de optometría desarrollada por estudiantes de la misma de la Universidad de la Salle donde se les diagnóstico y se les dio solución a sus problemas mediante la formulación y donación de gafas para mejorar su visión.

Cuando se les preguntó que concepto tenían de los libros actuales encontrados en la cárcel la mayoría respondió que eran material adecuado, una mínima población afirmó no saber y el resto estuvo de acuerdo que era material que debía ser reemplazado, es interesante saber que más que el 80% reconoce saber que es una biblioteca pero hay que enfatizar en el tema porque más del 10% no tenía la menor idea de que era y al preguntarles que era un bibliotecólogo más de la mitad no lo sabía, solo un 40 % de la población.

Fue muy alentador para desarrollar este proyector saber que más del 90% no solo estaba de acuerdo si no que le gustaría que se conformara una biblioteca en el Centro penitenciario de Zipaquirá.

4.3 TALLERES DE ALFABETIZACIÓN

Con los resultados obtenidos anteriormente se desarrollaron los siguientes talleres de alfabetización:

4.3.1 Taller 1 partes del libro

Para desarrollar el Taller de partes del libro, en primer lugar se llevó material didáctico fotocopiado para que los internos tomaran la actividad de una forma más dinámica que tareas realizadas habitualmente por los instructores del INPEC.

Inicialmente para romper el hielo se inició una conversación abierta con el grupo de 20 internos, donde ellos dieron algunas ideas sobre las partes del libro, luego se les repartió material donde se visualizó el un libro en su parte interior como exterior y algunos de los participantes se animaron a participar si temor a la equivocación; (algunos dijeron, tiene lomo, otros hojas, otros se arriesgaron a decir que tenían carátula impresa).

Cuando se les entrego la segunda parte del material donde se señalaban todas las partes de un libro pero sin identificar, de inmediato la intuición hizo que sin explicarles nada varios de ellos tomaran la iniciativa de llenar algunos espacios y lo más interesante la

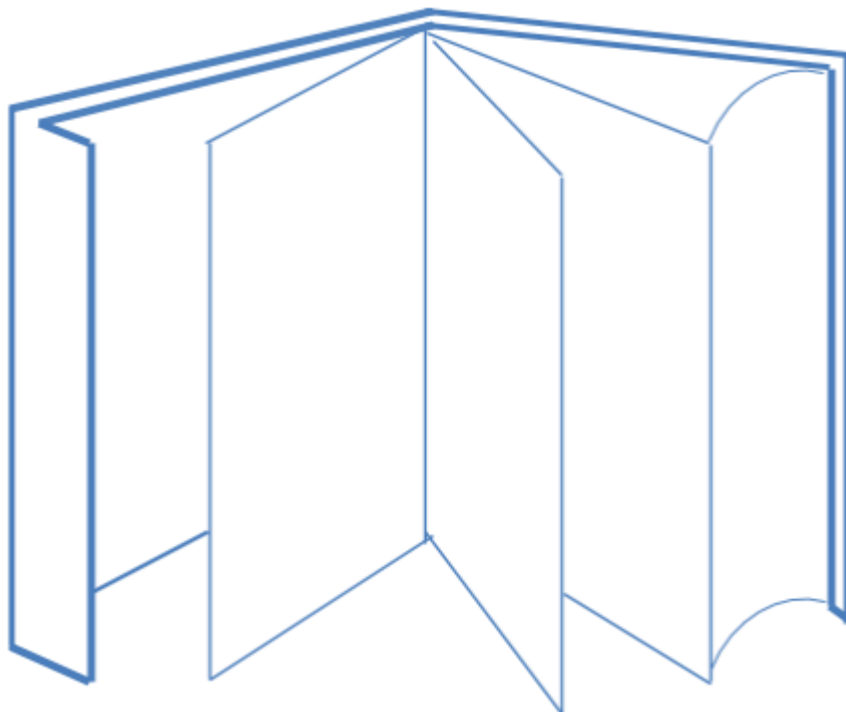
mayoría respondieron acertadamente

Para la tercera parte de la actividad se les repartieron libros de la biblioteca conformada de varios tipos y tamaños para que compartieran y los investigadores de La Universidad De La Salle explicaron y continuamente aclararon dudas.

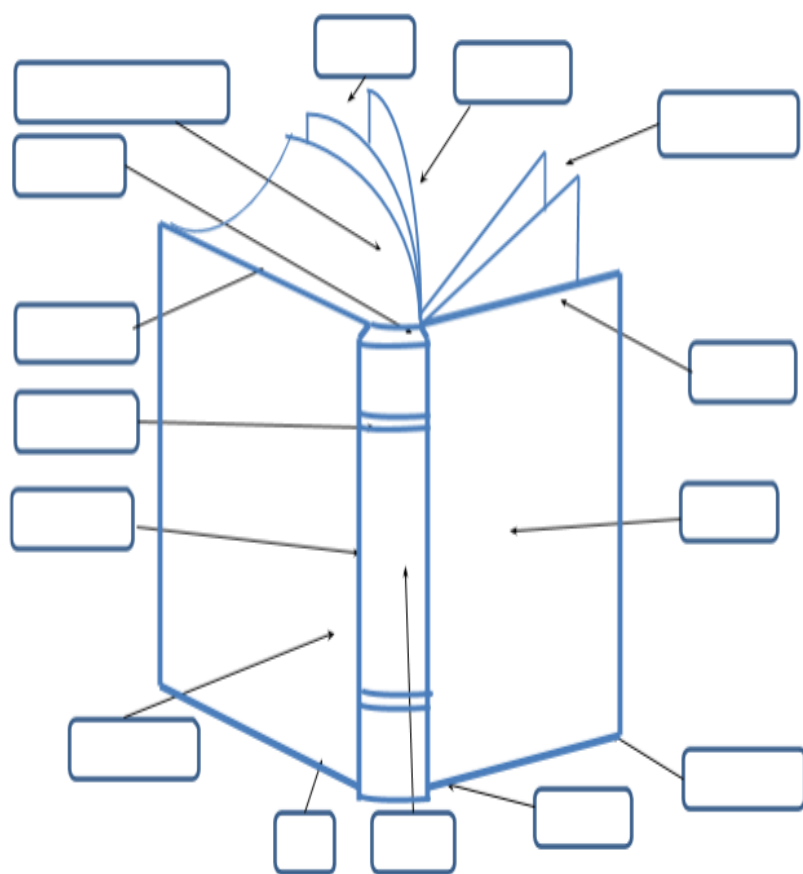
NOMBRE: _____ FECHA: _____



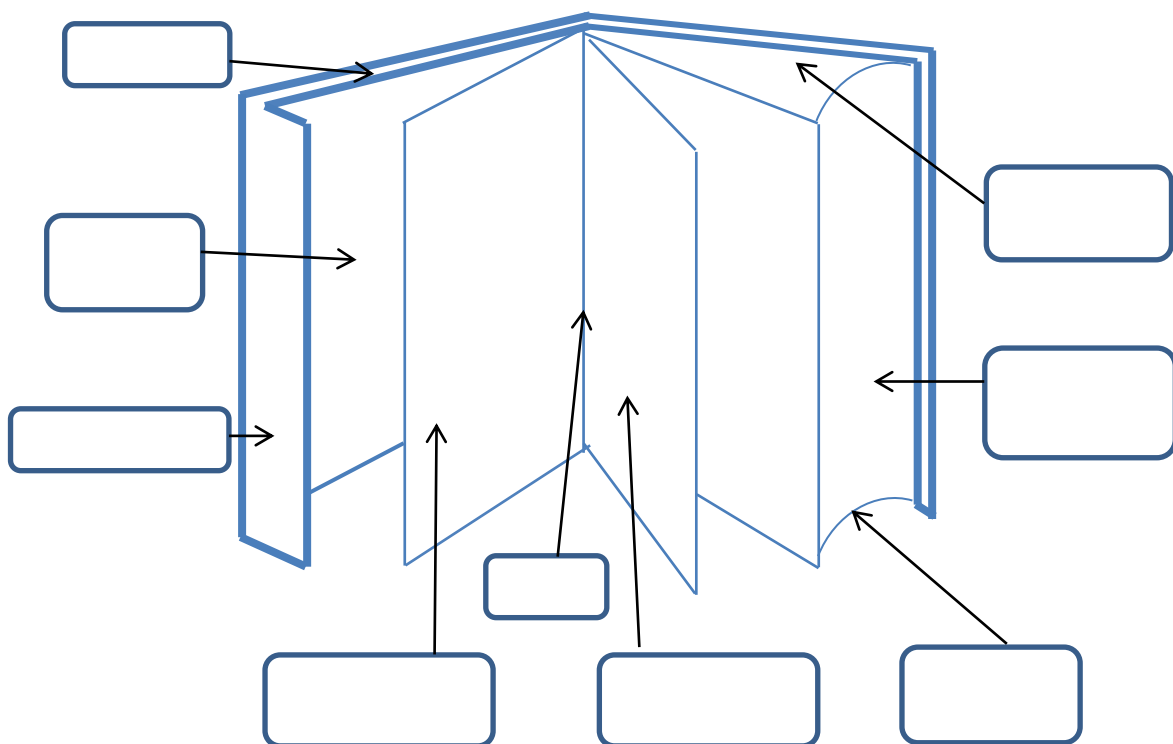
1Gráfico 14 propio a partir de un diseño power point del autor



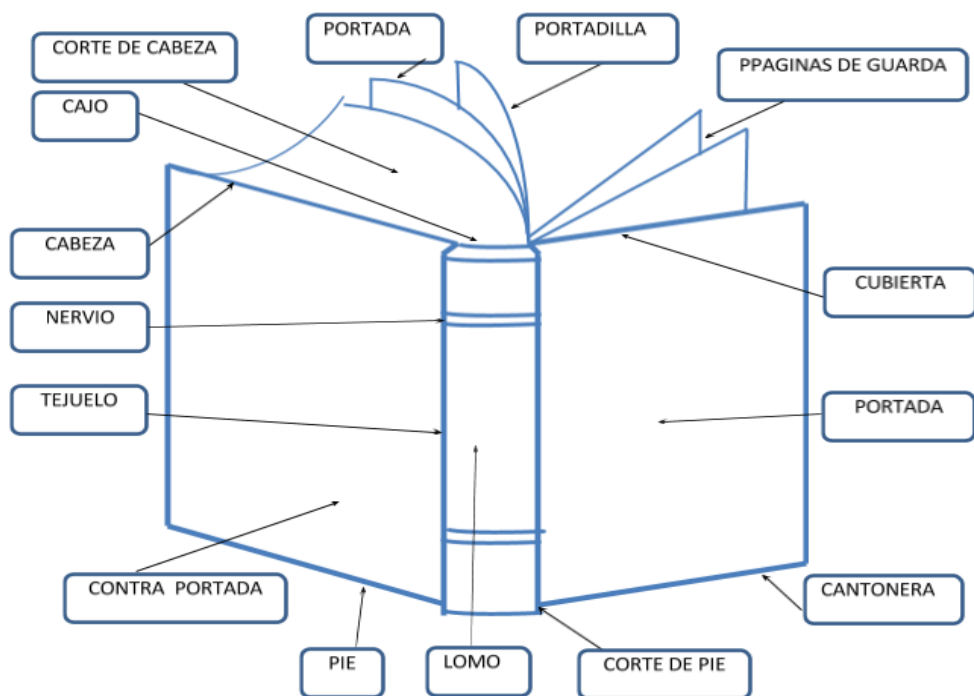
2Gráfico 15 propio a partir de un diseño Power Point del autor



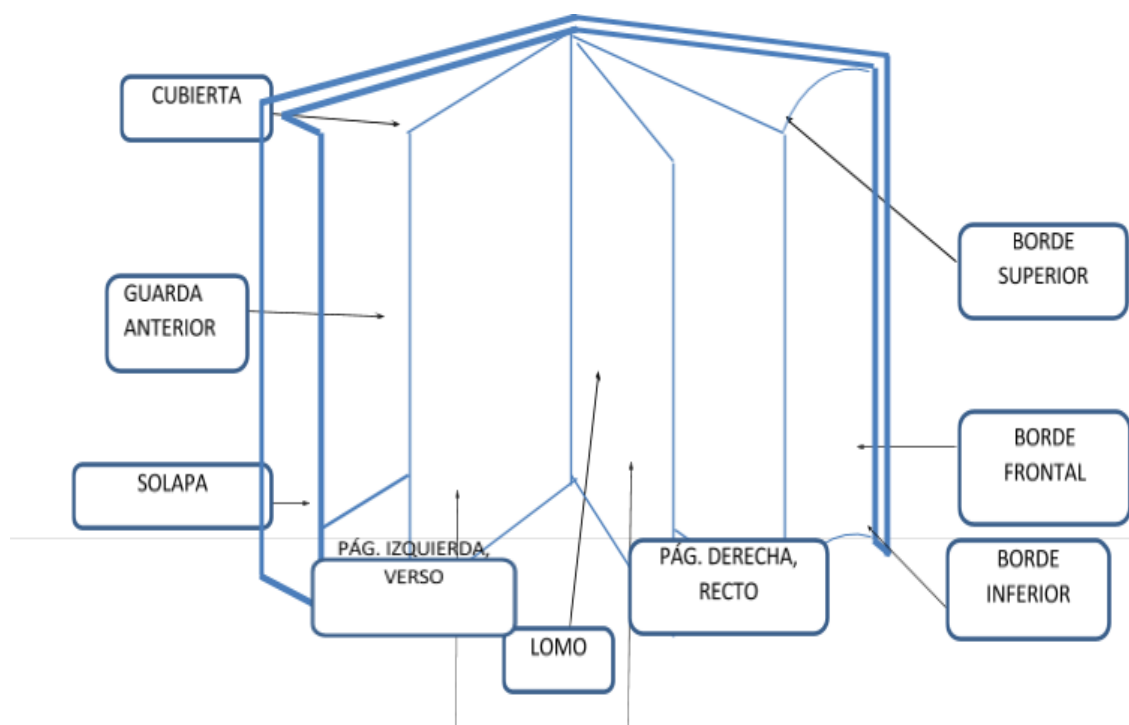
3Gráfico 16 propio a partir de un diseño Power Point del autor



4Gráfico 17 propio a partir de un diseño Power Point del autor



5Gráfico 18 propio a partir de un diseño Power Point del autor



6Gráfico 19 propio a partir de un diseño Power Point del autor

La actividad para que se terminará en óptimas condiciones, los internos deberían entregar el material con los espacios que se les entregaron vacíos, de forma llena, esperábamos que por la formación académica de los participantes y el tiempo tan reducido (2 horas) en la actividad alcanzaríamos un 50% de efectividad en el taller, como se muestra en las ilustraciones.

La acogida del grupo sorprendió a los planeadores del taller, por el hecho de que de 20 participante (100%), 7 participantes entregaron la actividad completa con un promedio de error del 10%, 9 participantes completaron más del 60% de la actividad, y solo 4 de ellos completaron menos del 50% del ejercicio, algo muy positivo conociendo que estos 4 últimos tenían dificultades de lecto-escritura y se les trataba de forma especial para mantenerlos integrados al grupo.

Indicadores de evaluación final del taller partes del libro

Actividad terminada en su totalidad	Actividad 60% terminada	Actividad 40% terminada	Total de encuestados
7	9	4	20

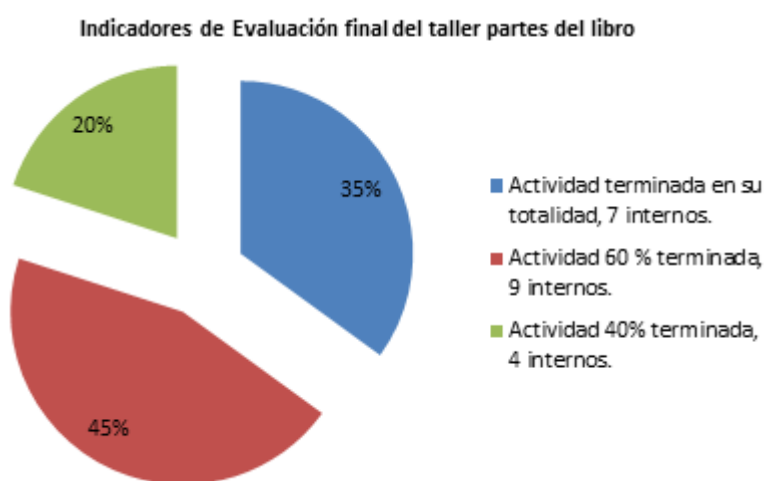


Gráfico 20 Propio Indicadores de Evaluación del Taller partes del libro

4.3.2 Taller 2 tipos de libros

El objetivo de este taller llamado Tipos de Libros, fue transmitirle a los internos del Centro Penitenciario de Zipaquirá, información básica pero clara sobre las características de diversos tipos de material bibliográfico, con la finalidad de que luego de una inducción teórica, apoyados en el material que se les repartió, se hiciera un ejercicio práctico con diversos tipos de libros, para que pudieran distinguir las diferencias y similitudes de todos los tipos de material impreso.

Al iniciar la actividad, se ofreció un saludo a las personas que asistieron y se les hicieron algunas preguntas relacionadas con el tema con el ánimo de romper el hielo y comenzar una comunicación fluida entre los instructores y los alumnos.

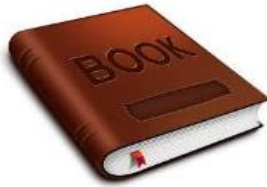
Se les repartió material impreso, a donde se visualizó claramente las diferencias de materiales impresos como los libros, diccionarios, textos educativos, revistas, periódicos, y el almanaque mundial.

Posterior a esto se procedió a leer el material haciendo un ejercicio colectivo de lectura en voz alta donde todos los internos participaron leyendo algo y explicando lo leído, lo que les hizo sentir importantes. Luego se pasó a repartir material bibliográfico mencionado en la guía del taller, entre los internos, de inmediato se captó que comparaban el material guía con los libros que se les entregó lo que logro que ellos encontraran más características de cada material ayudándoles a cimentar bases a la hora planificar consultas en la biblioteca conformada en el centro penitenciario.

Al finalizar se pudo concluir que 18 de 20 participantes desarrollaron el taller totalmente sin problemas, 2 de ellos por falta de tiempo y competencias lecto-escrituras lo desarrollaron solo en un 70%, lo que es un resultado exitoso para todo el grupo y el ejercicio de alfabetización.

Al finalizar se les ofreció refrigerio a los internos.

LIBRO



- Impreso, manuscrito o pintado.
- Papel, pergamino, vitela u otros materiales.
- Encuadernado.
- Tiene 49 pág o más; 25 hojas o más. Desde 5 pág a 48 es un folleto.

DICCIONARIO



- Material de consulta.
- Orden alfabético.
- Contiene: Significado, etimología, definición y ortografía de cada término.
- Puede ser de: Lexicología, lenguas o sinónimos y antónimos.

TEXTOS EDUCATIVOS



- Cursos.
- Capítulos.
- Ejercicios.
- Ilustrados.

REVISTAS



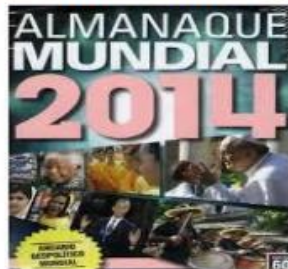
- Información exhaustiva.
- Especializadas, informativas, científicas y de entretenimiento.
- Se divide en números.

PERIODICOS



- Material de Prensa.
- Su publicación es periódica; diario, semanario, quincenario, mensual, anuario.
- Sus objetivos son informar, formar y entretener.
- Informativo.

ALMANAQUE MUNDIAL



- Versión Estadounidense 1008 pág.
- Versión Mexicana 608 pág.
- Datos claves en diversos temas a nivel mundial durante un año específico.

Luego de terminar este ejercicio se logró evidenciar que los participantes en el taller aclararon numerosas dudas en relación al tipo de material bibliográfico debido a que muchos confundían revistas con libros, diccionarios con enciclopedias y libros de texto con libros de literatura además se mostraron seguros de que material utilizar a la hora de requerir un tipo de información específica, lo que nos deja felices y contentos con la labor desarrollada con los internos del centro penitenciario de Zipaquirá.

4.3.3 Taller 3 repaso talleres 1 y 2, partes del libro y tipos de libros (Segunda temporada)

Narración de la experiencia del 25 de agosto de 2014.

Luego de haber participado en varias jornadas de reconocimiento y alfabetización, tanto con los directivos como con los internos de la cárcel de Zipaquirá, se organizó una segunda temporada en la cual se efectuaran talleres de formación y alfabetización en bibliotecas además de conformar técnicamente la nueva biblioteca de este centro de reclusión.

Para el día 25 de agosto se diseñó un taller cuyo objetivo es fue repasar los talleres y experiencias de la anterior temporada, dando a conocer a los participantes las partes del libro y lo tipos de libros que existen, llevando a identificar las condiciones del nuevo grupo para aportar una sensibilización y formación direccionada a la conformación y el mantenimiento autosuficiente de la biblioteca.

A este taller se presentaron 20 internos de los cuales un pequeño grupo de 5 ya habían participado en otros talleres en la primera temporada, lo que fue de gran ayuda porque motivaron a sus compañeros y esto favoreció a una mejor comunicación con todos los asistes, los otros 15 son internos nuevos o que hasta ahora se han interesado por los temas de lectura y bibliotecas pero manifestaron tener ganas de aprovechar su tiempo de condena, realizando actividades que los pueda ayudar a resocializarse.

El taller fue acompañado por 2 instructores del INPEC (Bryan Ochoa y Jairo...) quienes permanecen tiempo completo con los internos, supervisado por el Profesor Luis Ernesto Pardo R. quien dirigió la investigación y realizado por Cristian Ávila C, y Juan Esteban Congote R, quienes están encargados de la investigación del proyecto cuyo objetivo fue la conformación e implementación de la nueva biblioteca en el centro de reclusión.

Inicialmente se realizó una breve presentación y se explicó de forma verbal en qué consistiría el taller a desarrollar y como sería esta nueva temporada.

Para comenzar se repartieron libros por parejas a los internos y se les pidió que identificaran partes, algunos coincidieron en que los libros tienen hojas, caratula o pasta y lomo.

Luego se repartió material con las partes del libro señaladas pero sin nombrar, con la intención de que a medida que se explicara fueran llenando los espacios, como en la primer temporada, esperando al finalizar esta primera parte del taller los internos estuvieran familiarizados y pudieran identificar las partes en diversos tipos de libros.

El taller se desarrolló con interés por parte de los participantes y expositores, por momentos se brindaron explicaciones personales resolviendo preguntas puntuales de algunos internos, no hubo indisciplina pero en instantes se perdió la atención de buena parte del grupo, hecho que se contrarrestó retomando el tema de manera dinámica, logrando terminar satisfactoriamente.

La segunda parte del taller obedeció a asemejar diversos tipos de libros, nombrarlos y además identificar cual es el principal propósito de cada uno.

Para esta parte del taller se tomaron ejemplares de tipo de material bibliográfico, se identificaron, La Biblia, El Diccionario, La Enciclopedia, El Texto Escolar, El Almanaque Mundial, La Revista, El Periódico, El Libro como tal.

Fue muy reconfortante observar como los internos reconocieron con este taller las partes de un libro e identificaron las diferencias y el porqué de estas en cada tipo de material bibliográfico.

Finalizando el ejercicio se socializo, y se repartió un refrigerio a los internos.

4.3.3.1 Evaluación

El grupo respondió a las expectativas del taller y quedó motivado a seguir participando en los talleres.

No todos los internos tuvieron la misma facilidad y disposición por lo que se deben aplicar medidas para que todos aprovechen al máximo estos espacios.

Se debe reforzar la lectoescritura en 4 internos que apenas comienzan a entender el proceso de lectura y escritura, lo que impide que respondan con la misma agilidad del resto del grupo.

Varios internos están muy motivados con la lectura, tanto así que cuentan con sus propios libros y esto es gratificante, un interno desarrolla estudios universitarios a distancia en la UNAD, donde ha desarrollado muchas competencias que las aplica ayudando a mantener el grupo motivado.

4.3.3.2 Autoevaluación

Los talleres debieron ser planificados más a fondo y simulados antes de la presentación final para evitar leves confusiones, la explicación no debe ser solo verbal si no que debe estar apoyada en un escrito para no dar entrada a ausencias del tema, las ideas se deben direccionar de forma más concisa y mejorar en el manejo del tiempo.

Se debe trabajar la oratoria y el manejo del auditorio así como aprovechar herramientas existentes (el tablero), e innovar con ejercicios didácticos que permitan que el grupo tome más confianza, esto permite que romper barreras interacción entre expositor y receptor.

Se debe evitar repetir explicaciones, para esto es necesario utilizar varios recursos didácticos para que la idea se transmita de forma clara en el primer intento, evitando que quede la sensación que unas explicaciones son más importantes que otras.

4.3.4 Taller 4 de lectura y biblioteca historia del libro

Al igual que en los anteriores talleres se llegó en las horas de la mañana al establecimiento penitenciario de Zipaquirá, se indicó al personal del INPEC como se desarrollaría el taller y se procedió a ejecutarlo en compañía de los internos.

El objetivo de este taller fue Identificar la evolución del libro desde los inicios de la escritura, apoyados en gráficos, datos históricos y explicaciones teórico prácticas.

Para desarrollar este taller los internos debieron colocar atención a las explicaciones de los tutores donde se les compartió material con fotografías de diferentes soportes, como también datos históricos de los mismos acompañando el proceso de explicaciones.

Posteriormente se les entregó la guía del taller, la cual en su primera parte tenía ilustraciones de diversos soportes y espacios para llenar las características más relevantes de los mismos y en su segunda parte datos de diversos tipos de soportes acompañados de espacios donde los participantes debían pegar o dibujar el soporte que se acoplara a los datos presentados.

Este ejercicio les pareció muy agradable debido a que se aplicó la lectura de imágenes, y los internos que con dificultades de lectoescritura se integraron muy bien con todo el grupo y desarrollaron el taller con igual efectividad que sus compañeros

Ejemplo.

ESPACIO PARA DIBUJAR (PIEDRA, MADERA, ETC.)	DATOS HISTÓRICOS Y NOMBRE DEL SOPORTE (PAPIRO, 4000 A.C.)
Editar – Alineado Ajustar texto Separar texto	
Margen ▼	

PIEDRA



Hieroglíficos

Demótico

Griego uncial

PIEDRA
5000 AC

PIEDRA DE
ROSETTA 196
A.C.

TABLAS DE MADERA



TABLAS DE MADERA

libro (del **latín** liber, libri,
'membrana' o 'corteza de **árbol**')
2000 A.C.



PAPIRO
4000 A.C.
ROLLOS, USADO
POR CULTURAS
MEDITERRANEAS,
ROMANA Y GRIEGA

PERGAMINO



PERGAMINO.
PIELES DE ANIMALES (RES,
CORDERO, ASNO, ETC.)
2000 A.C.

PERGAMO

HUESO



HUESO, TINTA

1776 – 1122 A.C.

CHINA

TABLAS DE BAMBÚ



TABLAS DE BAMBÚ

2000 A.C. CHINA

TABLAS DE ARCILLA (CUNEIFORME)



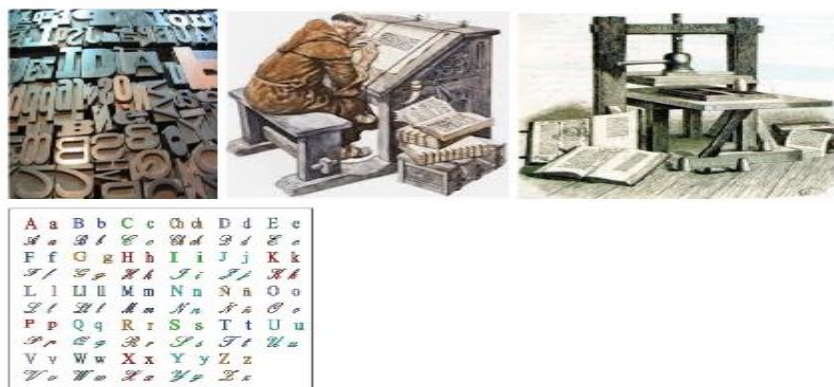
TABLAS DE ARCILLA (CUNEIFORME)

3100 – 2900 A.C. MESOPOTAMIA.
ASIRIOS Y SUMERIOS

IMPRENTA

IMPRENTA DE GUTENBERG

1440 D.C. EUROPA, DIO VIA AL LIBRO INDUSTRIAL.



A	a	B	b	C	c	D	d	E	e
F	f	G	g	H	h	I	i	J	j
K	k	L	l	M	m	N	n	O	o
P	p	Q	q	R	r	S	s	T	t
U	u	V	v	W	w	X	x	Y	y
Z	z								

INCUNABLES



INCUNABLES

LIBROS DEL SIGLO XV –
1500 D.C.

LIBRO CONTEMPORANEO

COMO CONOCEMOS EL LIBRO HOY EN DÍA, A
TAVÉZ DE LA IMPRENTA MODERNA



NOMBRE: _____ EDAD: _____

Objetivo: Identificar la evolución del libro desde los inicios de la escritura, apoyados en gráficos y datos históricos.

Para desarrollar el taller ponga atención a las explicaciones y luego de identificar los diferentes soportes del libro y asociar los datos históricos, en el espacio dibuje el soporte mencionado.

Ejemplo.

Al finalizar este ejercicio, 20 de los 20 participantes del ejercicio, entregaron el taller desarrollado en un 100%, y además de esto hicieron aportes muy positivos lo que nos hizo concluir que la tarea fue totalmente exitosa.

ESPACIO PARA DIBUJAR
(PIEDRA, MADERA, ETC.)

DATOS HISTORICOS Y
NOMBRE DEL SOPORTE

(PAPIRO, 4000 A.C.

TABLAS DE BAMBÚ

TABLAS DE BAMBÚ
2000 A.C. CHINA

TABLAS DE ARCILLA (CUNEIFORME)

TABLAS DE ARCILLA (CUNEIFORME)
3100 – 2900 A.C. MESOPOTAMIA.
ASIRIOS Y SUMERIOS

PIEDRA



PIEDRA 5000 AC
PIEDRA DE ROSETTA 196 A.C.

TABLAS DE MADERA



TABLAS DE MADERA
libro (del **latín** liber, libri,
'membrana' o 'corteza de **árbol**')
2000 A.C.

HUESO

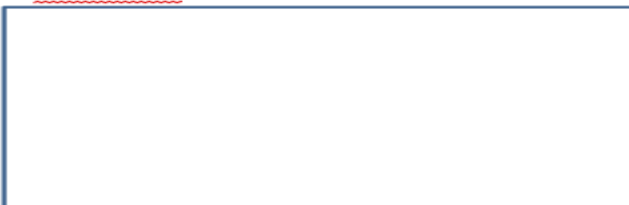


HUESO, TINTA
1776 – 1122 A.C.
CHINA

BRONCE

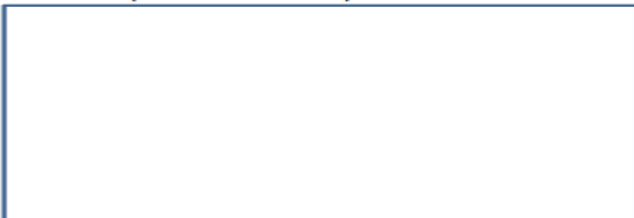


PALMA SECA



PALMA SECA
1776 – 1122 A.C.
INDIA

PAPIRO (ANTIGUO EGIPTO)

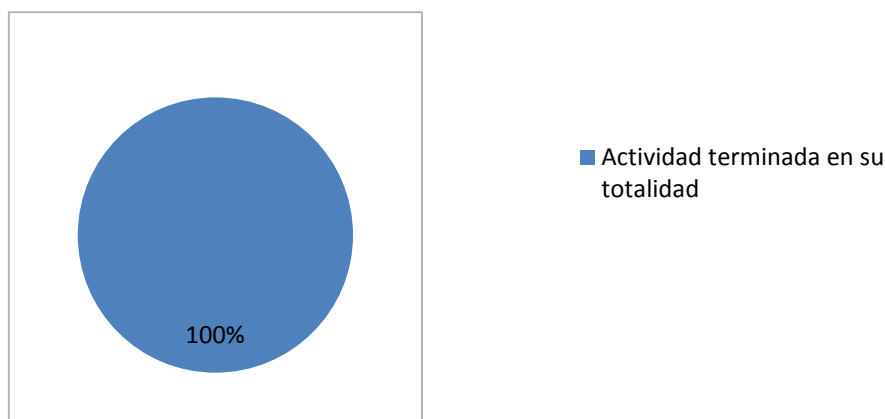


PAPIRO 4000 A.C.
ROLLOS, USADO POR CULTURAS
MEDITERRANEAS, ROMANA Y
GRIEGA.
ANTIGUO EGIPTO

4.3.5 Taller 4 de lectura y biblioteca historia del libro

Actividad terminada en su totalidad	Total de Encuestados
100%	20

Taller 4 de lectura y biblioteca historia del libro



Este taller se aplicó a 20 internos que terminaron satisfactoriamente la actividad con lo que se puede decir que los participantes adquirieron conocimientos históricos debido a que asimilaron diferentes tipos de soportes de libro en diversos materiales, como pergamino, papiro, papel y otros más rústicos como la roca y el hueso, asociados a fechas en la historia que los relacionan con civilizaciones de vanguardia para la época, concluyendo aprendieron sobre la evolución del libro desde los primeros registros escritos hasta los millones de publicaciones con que se cuenta en la actualidad.

4.3.6 Taller 5 Búsqueda y consulta

En este taller se propuso un ejercicio comparativo entre varios tipos de materiales así como también de recolección de datos principales de los libros para que los internos pudieran adquirir criterios de búsqueda claros, lo que les facilitara en un futuro la

búsqueda ágil y la consulta de información puntual por el hecho de que utilizaran métodos de búsqueda acertado.

NOMBRE_____FECHA_____EDAD_____

Búsqueda y Consulta.

Por medio de este taller identificaremos los datos de referencia del material bibliográfico, para que se faciliten las búsquedas en la biblioteca.

Con 3 tipos de material bibliográfico diferente, completa los espacios en blanco atendiendo a la indicación del instructor.

Ejemplo:

Tipo de

material_____LIBRO_____

Título_____A LA DIESTRA DE DIOS PADRE_____

Autor_____TOMAS CARRASQUILLA_____

ISBN_____9703215106_____ISSN_____

Materia_____LITERATURA COLOMBIANA_____

Editorial_____MY LYBRO_____

Tipo de material_____

Título_____

Autor_____

ISBN_____ISSN_____

Materia_____

Editorial_____

Tipo de material_____

Título_____

Autor_____

ISBN_____ISSN_____

Materia_____

Editorial_____

4.3.7 Taller 6 Dewey y Cutter

Al entregarles el taller se les explicó que el tipo de material hace referencia a un libro, una enciclopedia, un diccionario, una revista u otro, lo que les aclaró la duda; igualmente se les habló sobre el título del material, el cual casi siempre es colocado por el autor, pero que a la hora de una consulta no siempre es efectivo puesto que pueden haber libros de diferentes autores o materiales con el mismo título; también se les comentó que el autor es la persona que se ha inspirado para escribir y muchas veces cuando se habla de obras de referencia o diccionario son varios autores los que participan con el respaldo de una entidad reconocida ejemplo LA REAL ACADEMIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA.

En el momento de explicarles que era el ISBN y el ISSN inmediatamente entraron en confusión, pero luego de hacer el ejercicio didáctico de un libro o una revista todos coincidieron que es un número de identificación como una cédula y que el ISBN aplica a obras literarias y el ISSN aplica a publicaciones seriadas como las revistas.

Al manejar el ítem de materia todos se sintieron identificados al entender que los libros o eran de matemáticas, de ciencias o de lectura, pero al enseñarle los esquemas del DEWEY comprendieron que existen muchas más materias en las que puede estar clasificados cualquier material bibliográfico y se atrevieron a clasificar libros de literatura como española y libros con contenidos numéricos en ingeniería y física y no en matemáticas, todos coincidieron que los diccionarios y enciclopedias son obras de referencia.

En el campo de editorial fue sencillo explicar que este se refiere a la entidad encargada de hacer posible la publicación de los distintos libros, y vieron diferencias de casos en los cuales un material con el mismo título fue editado por Norma y Panamericana.

Al momento de entrar a explicar la identificación DEWEY y la clave de autor CUTTER muchos no se imaginaron que el conocimiento estaba dividido en tantas áreas ni mucho menos que con el título y el autor se les podía hacer una ubicación topográfica a todos y cada uno de los materiales de la biblioteca, lo que a la hora de una búsqueda y consulta llevaría inmediatamente sin problemas a la localización del material, lo que les pareció

maravilloso cuando hicieron el ejercicio y lo entendieron.

5 BIBLIOTECA EN EL ESTABLECIMIENTO PENITENCIARIO DE MEDIANA SEGURIDAD Y CARCELARIO DE ZIPAQUIRA INORME DE LOS OBJETIVOS



Se expone el cumplimiento de los objetivos por medio de los siguientes informes:

1. Evaluar el estado actual del material bibliográfico, así como el espacio físico disponible para la biblioteca en el centro penitenciario: Inicialmente se hizo un proceso de diagnóstico donde se pudo evaluar el estado en el que se encontraba el material de la biblioteca del centro penitenciario así como también de las condiciones físicas del espacio

asignado para conformar la biblioteca lo que arrojó información valiosa para avanzar en otros puntos.

2. Crear la biblioteca en el centro penitenciario que contenga una colección de libros catalogada y sistematizada pertinente a las necesidades de la comunidad carcelaria: Para alcanzar este objetivo se realizó una campaña de donación de libros que alcanzó la cifra cercana de 300 libros físicos, una vez hecha la recolección de los libros donados se procedió a identificar el material y clasificar por las distintas áreas para luego catalogarlos y dejarlos en el sistema koha y respaldados en un inventario de Excel para evitar que en si en algún momento falta el internet no se interrumpa el funcionamiento de la biblioteca.

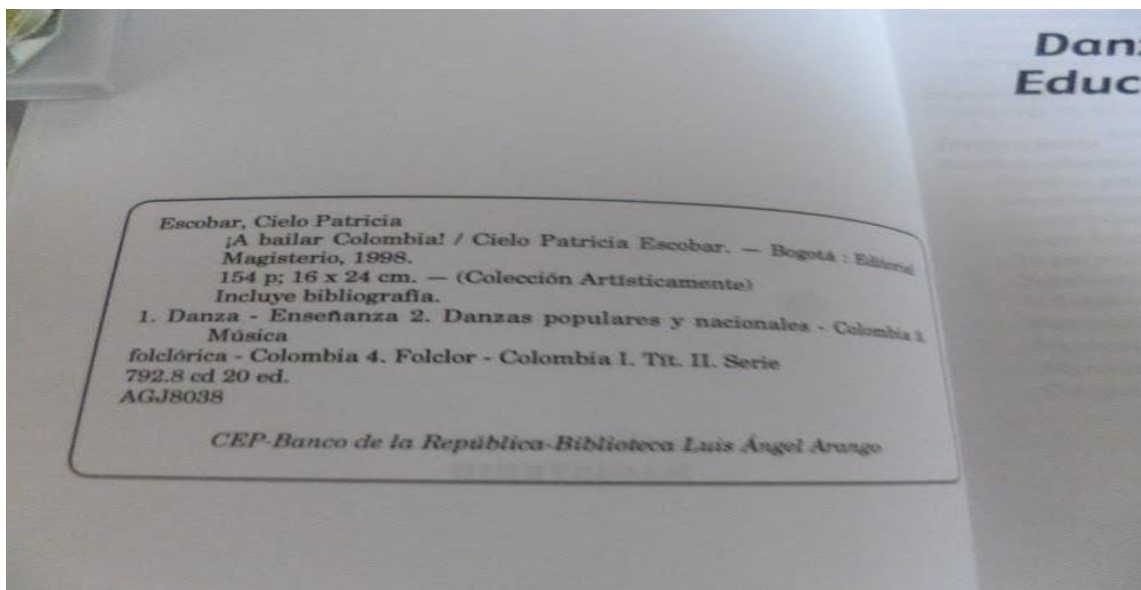
3. Garantizar una apropiada utilización de la biblioteca evidenciada en el reconocimiento de los diferentes tipos de libros y temáticas, así como el uso adecuado de los textos y los recursos físicos: Para alcanzar este objetivo, se desarrolló un proceso de sensibilización de los internos para que conocieran que es y cómo funciona una biblioteca, como está conformada y que beneficios le trae a la comunidad que la consulta; esto se realizó mediante talleres y clases magistrales en el centro penitenciario de Zipaquirá por medio de visitas semanales las cuales fueron autorizadas por el INPEC y tuvieron una durabilidad de 8 meses continuamente.

5.1 ESTADO EN EL QUE SE ENCONTRABA DEL MATERIAL BIBLIOGRÁFICO, ESPACIO FÍSICO DISPONIBLE PARA LA BIBLIOTECA EN EL CENTRO PENITENCIARIO.



5.2 CREACIÓN DE LA BIBLIOTECA EN EL CENTRO PENITENCIARIO

Para catalogar los libros el equipo investigador se respaldó en un inventario en Excel en el cual se pudo ingresar material bibliográfico para su catalogación y de este modo entregar este material procesado y soportado en un sistema a los funcionarios del INPEC para que hagan uso de ello en la biblioteca del respectivo centro penitenciario, es de recordar que el establecimiento carcelario no cuenta con internet fija para lo cual se les entrego en hojas de cálculo un inventario lo que facilita la gestión de la biblioteca el cual es un soporte óptimo para el buen desarrollo en materia de gestión bibliotecaria



6 CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

6.1 CONCLUSIONES

Se logró sensibilizar a la población mediante talleres de lectura lo que les generó ánimos para acercarse a la biblioteca para hacer diferentes actividades relacionadas con la lectura. Se conformó e implementó una biblioteca básica a nivel penitenciario que motivó a la población carcelaria de Zipaquirá en los procesos de lectura, adquisición de conocimiento y disfrute de la misma.

Se alcanzó abonar el camino para que otros compañeros puedan seguir complementando este proyecto con actividades y objetivos relacionados. Se entregó una colección de libros clasificada, catalogada y sistematizada pertinente a las necesidades de la comunidad carcelaria.

Se desarrollaron talleres donde se pudo medir el progreso académico de los participantes en diferentes temas relacionados con la lecto-escritura; es de resaltar que varios integrantes que iniciaron el proceso con un grado total de analfabetismo aprendieron a leer palabras y a escribir su nombre.

Es de resaltar que nuestra profesión no solo está hecha para desarrollar actividades lucrativas sino también para retribuirle agradecidamente a la sociedad colombiana con estas obras que aunque no tienen ánimo de lucro aportan un grano de arena muy importante a la resocialización de la sociedad de nuestro país. Se logró el entrenamiento práctico que desarrollo competencias en bibliotecas como desarrollo de colecciones, clasificación, catalogación, restauración de material bibliográfico, promoción de lectura y clase magistral en una población con características especiales debido a su vulnerabilidad, por parte de los ejecutores del proyecto Juan Esteban Congote Ramírez y Cristian Camilo Andrés Ávila Castro, quienes iniciaron experiencia en estos centros de información.

6.2 RECOMENDACIONES

Es necesario por parte de la comunidad académica dar continuidad a investigaciones en este tipo por la razón que en Colombia el tema que a primera vista parece simple en si es complejo y los resultados o logros que se obtienen hacen valiosos aportes a nivel social que hace que el papel de instituciones académicas como la Salle se cumpla.

Sensibilizar a los futuros profesionales a direccionar los proyectos de grado en estas buenas prácticas con enfoque social que tanto bien le hacen a la comunidad en general

Se recomienda que los talleres futuros se hagan en base a necesidades reales para lo cual es necesario conocer a la población carcelaria y detectar sus competencias y debilidades para decidir qué puntos reforzar de una manera más profunda y didáctica.

Desde la proyección social del programa, se recomienda identificar otros tipos de poblaciones en vulnerabilidad, no solamente al personal recluso en cárceles, como huérfanos, hospitalizados, discapacitados, adultos mayores, etc, con el objetivo de alcanzar logros similares, pero con objetivos diferentes que se adapten a dichos participantes transmitiendo un enfoque social.

Se recomienda que el espacio destinado para la biblioteca no sea solo usado para la lectura si no que incluya actividades de lecto-escritura, otras actividades lúdicas y académicas que aporten al desarrollo positivo integro de los participantes.

BIBLIOGRAFÍA

BOHORQUEZ MARIN, Oscar Darío. Breve Historia de la Pedagogía Reeducativa y su relación con la Psicología, a la luz del Amigonianismo. En: Revista electrónica de Psicología Social, Junio, 2009, n°. 17. p. 1-10. [Consulta: 2013-06-16]. [En línea-pdf]. Disponible en: <<http://www.funlam.edu.co/revistas/index.php/poiesis/article/viewFile/198/187>>.

CARVAJAL, Nelson, LAMOZA, Daniela, LLANOS, Karen, NARANJO, Beatriz y ROMERO, William. Las bibliotecas de recintos penitenciarios: Estudio exploratorio. Serie Bibliotecología y Gestión de Información, 2011, n° 66. 54 p [Consulta: 2013-06-16]. . [Término de búsqueda: bibliotecas penitenciarias]. [En línea-pdf]. Disponible en <<http://eprints.rclis.org/16117/>>.

CHAVEZ MERCHAN, Karen Tatiana. Plan estratégico para bibliotecas de centros penitenciarios de Bogotá: un acercamiento desde la biblioteca pública. En: Revista Códice, ene-jun, 2007, vol.3, n°1. p. 75-82. [Término de búsqueda: bibliotecas penitenciarias]. [Consulta: 2014-07-04]. [En línea-pdf]. Disponible en: <<http://eprints.rclis.org/20286/>>

COLOMBIA. CONGRESO DE LA REPUBLICA. Ley 65 (19, agosto, 1993) Por la cual se expide el Código Penitenciario y Carcelario. Diario Oficial. Bogotá, D.C., 1993. No. 40.999. [Consulta: 2014-07-04]. [En línea]. Disponible en: <<http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/Norma1.jsp?i=9210> >

EDITORIAL. Crisis carcelaria no da espera. En: El Colombiano. Medellín. 4, junio, 2015. [Consulta: 2015-31-07]. [En línea]. Disponible en: <<http://www.elcolombiano.com/crisis-carcelaria-no-da-espera-CC2073949>>

IFLA. Manifiesto IFLA/UNESCO de la Biblioteca Pública. 1994. [Consulta: 2013-06-16]. [En línea]. Disponible en:< <http://www.ifla.org/ES/publications/manifiesto-de-la-iflaunesco-sobre-la-biblioteca-p-blica-1994> >

LEHMAN, Vibeke y LOCKE, Joanne. Pautas para Servicios Bibliotecarios para reclusos. La Haya, IFLA: 2007. p.5. [Consulta: 2013-06-16]. [Término de búsqueda: bibliotecas penitenciarias]. [En línea]. Disponible en: <<http://archive.ifla.org/VII/s9/nd1/Profrep99.pdf>>

MARTIN ROMAN, Antonio. Las Bibliotecas en el Tratamiento Penitenciario. En: Información, Cultura y Sociedad, 2007, n° 16. p. 46. [Consulta: 2015-31-07]. [Término de búsqueda: bibliotecas penitenciarias]. [En línea-pdf]. Disponible en <<http://www.scielo.org.ar/pdf/ics/n16/n16a03.pdf>>

MATEO, Silvia María; GOROSTIAGA, Juan Pablo; LENCINAS, Verónica.et al. Bibliotecas carcelarias: una experiencia cordobesa. [Consulta: 2015-31-07]. [Término de búsqueda: bibliotecas penitenciarias]. [En línea-pdf]. Disponible en: <<http://hdl.handle.net/10760/16069>>

OFICINA DEL ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS DERECHOS HUMANOS. Reglas mínimas para el tratamiento de los reclusos. [Consulta: 2015-07-22]. [En línea]. Disponible en: <http://www.hchr.org.co/documentoseinformes/documentos/html/pactos/reglas_minimas_tratamiento_reclusos.html>

PERETZ, Henri. Los métodos en Sociología: la observación. Trad. Ma. Teresa Jiménez M. Quito: Ediciones Abya-Yala, 2000. p.21 [Consulta: 2015-07-22]. [Término de búsqueda: observación directa simple]. [En línea-pdf]. Disponible en: <<http://repository.unm.edu/handle/1928/11497> >

PEREZ PULIDO, Margarita. Bibliotecas de Prisiones, conceptos y normas. En: Educación y Biblioteca, 2007, Año 19, n° 158. p. 73-74. [Consulta: 2015-07-22]. [Término de búsqueda: bibliotecas penitenciarias]. [En línea-pdf]. Disponible en <http://gredos.usal.es/jspui/bitstream/10366/119332/1/EB19_N158_P73-81.pdf>

ROMAN, Antonio. Ética profesional en las bibliotecas de penales. [Consulta: 2015-07-22]. [Término de búsqueda: bibliotecas penitenciarias]. [En línea-pdf]. Disponible en: <<http://www.biblioteca.jus.gov.ar/Roman2.pdf>>

SALAZAR CASTELLANOS, Daniel. El peligro de estar tras las rejas en Colombia. En: El Tiempo. Bogotá D.C. 31, enero, 2014. [Consulta: 2015-31-07]. [En línea]. Disponible en:<<http://www.eltiempo.com/archivo/documento/CMS-13434595>>

TAMAYO Y TAMAYO Mario, Serie aprender a investigar, Modulo 2 La Investigación. Instituto Colombiano para el Fomento de la Educación Superior, ICFES, 3° Edición, 1999, Santa Fe de Bogotá. 140 p.

UNIVERSIDAD NACIONAL ABIERTA Y A DISTANCIA. Lección 6: Investigación exploratoria, descriptiva, correlacional y explicativa. [Consulta: 2015-07-29]. [Término de búsqueda: investigación descriptiva]. [En línea-pdf]. Disponible en:<http://datateca.unad.edu.co/contenidos/100104/100104_EXE/leccin_6_investigacin__exploratoria_descriptiva_correlacional_y_explicativa.html>

ANEXOS

Bogotá, 22 de agosto de 2013
PSID-237

27-08-2013

Doctora
ALEJANDRA ÁVILA AMORTEGUI
Directora Establecimiento Penitenciario de
Mediana Seguridad y Carcelario de Zipaquirá
Zipaquirá


Ref. Solicitud información académica

Me permito presentar a los estudiantes relacionados a continuación, quienes se encuentran desarrollando el anteproyecto de grado titulado: *"Conformación de biblioteca y Promoción de lectura para la población de la Cárcel de Zipaquirá como alternativa de rehabilitación"*, y requieren de su autorización para realizar un trabajo de campo como parte de la investigación mencionada.

Nombre	Código Estudiantil / Cédula Ciudadanía
JUAN ESTEBAN CONGOTE RAMÍREZ	33081250 / 71267014
CRISTIAN CAMILO ANDRÉS ÁVILA CASTRO	33081213 / 80167348

Agradezco su amable atención y el apoyo que les puedan brindar a nuestros estudiantes.

Cordialmente,


NELSON JAVIER PULIDO D., Director
Programa Sistemas de Información y Documentación

Melba G.



Vicerrectoría de Investigación y Transferencia
Doctorado en Educación y Sociedad

VB
[Handwritten signature]

Bogotá, agosto 22 de 2013

EXPEDIENTE 17-01 RA
REC-18-09
S-1

27-08-2013

Doctora
ALEJANDRA AVILA AMORTEGUI
Directora
Establecimiento Penitenciario de Mediana Seguridad y Carcelario de
Zipaquirá. -INPEC-

Respetada doctora Alejandra,

Cordialmente me permito presentar al estudiante de Doctorado LUIS ERNESTO PARDO RODRÍGUEZ identificado con la Cédula de Ciudadanía No. 79.268.053 de Bogotá, quien se encuentra desarrollando su Tesis Doctoral "PRÁCTICA PEDAGÓGICA, ALFABETIZACIÓN DE ADULTOS Y PRÁCTICAS DE LECTURA Y ESCRITURA: PROYECTO DE INTERVENCIÓN EN LA CÁRCEL DE ZIPAQUIRÁ"

Por lo anterior, solicito su amable colaboración y autorización para que el profesor Pardo pueda continuar con el trabajo de campo en su institución.

Agradezco de antemano, su atención y en espera de su respuesta, me suscribo,

[Handwritten signature]
CARMEN AMALIA CAMACHO SANABRIA
Directora
Doctorado Educación y Sociedad



11/02/2013 / V-3

MEMORANDO

PARA: PERSONAL DE CUSTODIA Y VIGILANCIA EPMSC ZIPAQUIRA
DE: Directora EPMSC Zipaquirá
ASUNTO: AUTORIZACION INGRESO
FECHA: Zipaquirá - Cundinamarca, 14 De Agosto de 2014

Reciba un cordial saludo:

Con toda atención me permito informales que los Estudiantes **CRISTIAN CAMILO AVILA CASTRO C.C 80.167.348**, **JUAN ESTEBAN CONGOTE RAMIREZ C.C 71.267.014** a cargo del Docente **LUIS ERNESTO PARDO RODRIGUEZ C.C 79.268.053**, de la Universidad de la Salle, están autorizados para ingresar al Establecimiento con el fin de llevar a cabo el **Proyecto de Conformación de la Biblioteca del Centro Penitenciario de Zipaquirá**, dirigido por el Área de Atención y Tratamiento y supervisado por el Instructor del establecimiento **BRYAM OCHOA**.

Agradezco su apoyo en el buen desarrollo de la actividad antes referida.

Cordialmente,



DRA. ALEJANDRA AVILA AMORTEGUI
Directora Establecimiento Penitenciario de Mediana Seguridad y Carcelario de
ZIPAQUIRA



MEMORANDO

PARA: PERSONAL DE CUSTODIA Y VIGILANCIA EPMSC ZIPAQUIRA
DE: COMANDANTE DE VIGILANCIA

ASUNTO: AUTORIZACION INGRESO

FECHA: Zipaquirá Cundinamarca, 17 DE SEPTIEMBRE de 2013

Reciba un cordial saludo:

Con toda atención me permito comunicarles que a partir de hoy y de manera los días martes de 8:00 a 11:00 ingresará el profesor LUIS ERNESTO PARDO RODRIGUEZ C.C 79.268.053 de la universidad de la sallé quien está adelantando el curso de promoción de la lectura con un grupo de 20 internos

Agradezco su apoyo en el buen desarrollo de la actividad antes referida.

Cordialmente;

Inspector cesar augusto vera
COMANDANTE DE VIGILANCIA EPMSC ZIPAQUIRA





DE: COMANDANTE DE VIGILANCIA

ASUNTO: AUTORIZACION INGRESO

FECHA: Zipaquirá Cundinamarca, 26 DE AGOSTO de 2013

Reciba un cordial saludo:

Con toda atención me permito comunicarles que los días martes de 8:30 a 11:00 am los señores JUAN ESTEBAN CONGOTE RAMIREZ identificado con la cedula de ciudadanía N. 71267014, AVILA CASTRO CRISTIAN N. 80167348 ingresaron el día de hoy para realizar el programa de conformación de bibliotecas y promoción de la lectura. Esta actividad estará a cargo del instructor Bryam Ochoa.

Agradezco su apoyo en el buen desarrollo de la actividad antes referida.

Cordialmente;

DRA.ALEJANDRA AVILA AMORTEGUI

Directora Establecimiento de Mediana Seguridad y Carcelario Zipaquirá

